



دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

مسح إنفاق واستهلاك الأسرة - 1998

مستويات المعيشة في الأراضي الفلسطينية

التقرير الربعي (كانون ثاني - آذار، 1998)

أيلول/سبتمبر، 1998

© جمادي الأولى، 1419 هـ – أيلول، 1998

جميع الحقوق محفوظة

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية، 1998. مستويات المعيشة في الأراضي الفلسطينية: التقرير الربعي (كانون أول- آذار، 1998). رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلي قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي:

دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

ص.ب. 1647، رام الله

الضفة الغربية، فلسطين

فاكس: 298 6343 (2-972)

صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.org>

هاتف: 298 6340 (2-972)

بريد إلكتروني: diwan@pcbs.pna.org

شكر وتقدير

كان للتجاوب الرائع من قبل الأسر الفلسطينية التي شملها هذا المسح بالغ الأثر في تمكيننا من القيام بأعبائنا الملقاة على عاتقنا في توفير الرقم الفلسطيني المتمم بالمصادقية. إلى جميع هذه الأسر، نتقدم أسرة دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية ببالغ الشكر والعرفان والتقدير.

يتم تنفيذ هذا المسح بتمويل من الحكومة السويدية الصديقة عبر الوكالة السويدية للتنمية (SIDA). نتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير إلى الحكومة السويدية ومؤسسة (SIDA) ومكتب الإحصاء السويدي على توفير التمويل والمساندة العلمية لهذا المشروع الحيوي.

تنويه إلى مستخدمي هذا التقرير

نوصي باستخدام النتائج الواردة في هذا التقرير بحرص شديد لكونها مبنية على ربع العينة الأصلية (711 أسرة)، ولكونها تمثل موسمية الإنفاق للربع الأول من عام 1998 (كانون ثاني-آذار، 1998). علما بان التوصيات والمعايير الدولية في مسح ميزانية الأسرة تنص على أن تكون مدة هذا المسح 12 شهرا، لتعكس موسمية الإنفاق والاستهلاك بشكل صحيح.

تقديم

تسعى دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية منذ يومها الأول إلى تحسين فرص اتخاذ القرار التنموي بناء على أسس علمية مدروسة. وقد قامت الدائرة بالعديد من النشاطات الأساسية في هذا المجال، بدءاً بمجموعة من التقارير الإحصائية حول السكان والقوى العاملة والصحة، مروراً بعدد من التقارير حول الاقتصاد، وانتهاءً بعدد من المسوح الأساسية في مجال تطور المجتمع الفلسطيني.

يسرني في هذا السياق أن أضع بين يدي أبناء شعبنا الفلسطيني هذا التقرير حول مستويات المعيشة حسب معطيات الدورات الثلاث الأولى للمسح الثالث لإنفاق واستهلاك الأسرة للفترة كانون ثاني-آذار، 1998. ونأمل أن نكون بذلك قد أسهمنا ولو بشكل متواضع في ترشيد القرار التنموي وتوفير الظروف المواتية لاتخاذ هذا القرار على أسس علمية ومدروسة.

سيمكننا المسح الثالث لإنفاق واستهلاك الأسرة من توفير سلسلة زمنية من البيانات هامة جداً من المنظور الاقتصادي والاجتماعي حول ظروف المعيشة السائدة في الضفة الغربية وقطاع غزة. وسوف نلقي الأضواء من خلال نتائج المسح على أهم المؤشرات الاقتصادية الخاصة بمستوى الحياة ومقارنتها بنتائج المسح الأول والثاني الذي نفذتها الدائرة خلال الفترة "تشرين أول 1995 ولغاية أيلول 1996" والفترة "كانون ثاني-كانون أول، 1997" على التوالي.

من المنظور الاقتصادي، يوفر المسح بيانات حول الاستهلاك الخاص، وتعتبر هذه البيانات مهمة جداً للحسابات القومية. ويوفر المسح كذلك البيانات اللازمة لإعداد الرقم القياسي لأسعار المستهلك الفلسطيني. ويرصد الرقم القياسي لأسعار المستهلك معدل التضخم في الضفة الغربية وقطاع غزة، الأمر الذي يعود بالفائدة على عملية إعداد السياسات الاقتصادية. ومن المنظور الاجتماعي يوفر المسح بيانات حول الظروف المعيشية للسكان، ويساعد أيضاً في تحديد مستوى الفقر والتعرف على الجماعات ذات الحالات الخاصة. وسوف تشكل نتائج المسح نقلة نوعية باتجاه الوقوف عن كثر على الحالة الغذائية للمجتمع الفلسطيني، والتي تعتبر عادة أحد الاعتبارات الهامة في تحديد الوضع الصحي للمجتمع.

نأمل أن نكون قد نجحنا من خلال تنفيذ المسح الثالث لإنفاق واستهلاك الأسرة بتوفير بيانات حديثة حول مستويات المعيشة في الأراضي الفلسطينية، من أجل القيام بالمقارنات المختلفة لقياس التغيير الحاصل ومحددات هذا التغيير في المجتمع. آملي أن يستفيد المخطط وصانع القرار في فلسطين من هذه النتائج في صياغة الخطط واتخاذ القرارات المؤثرة في المجالات السكانية والاجتماعية. والله نسأل أن يوفقنا لما فيه خير أهلنا.

قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	قائمة الجداول
	قائمة الأشكال البيانية
15	1. المقدمة
15	1.1 برنامج المسح
16	2.1 أهداف المسح
16	3.1 هيكلية التقرير
17	2. المفاهيم والمصطلحات
21	3. ملخص النتائج
23	4. المنهجية
23	1.4 مقدمة
23	2.4 الاستثمار
24	3.4 دفتر التسجيل
25	4.4 العينة والإطار
25	1.4.4 مجتمع الدراسة
25	2.4.4 إطار العينة
25	3.4.4 حجم العينة
26	4.4.4 معدلات التجاوب
27	5.4 التجربة القبلية
27	6.4 العمليات الميدانية
27	7.4 معالجة البيانات
29	5. جودة البيانات
31	الجداول
61	الأشكال البيانية

قائمة الجداول

الصفحة

الجدول

خصائص الأسرة:

- 35 جدول 1: توزيع أسر وأفراد العينة حسب المتغيرات المختارة
- 36 جدول 2: توزيع الأسر حسب حجم الأسرة وبعض المتغيرات

المعيار الاقتصادي والاستهلاك:

- 37 جدول 3: توزيع الأسر حسب المصدر الرئيسي للدخل وبعض المتغيرات
- 38 جدول 4: متوسط إنفاق واستهلاك الأسرة الشهري بالدينار حسب مجموعات الإنفاق والاستهلاك والمنطقة الجغرافية
- 39 جدول 5: متوسط إنفاق واستهلاك الأسرة الشهري بالدينار حسب مجموعات الإنفاق والاستهلاك، المصدر الرئيسي للدخل ومعدل الإعالة
- 41 جدول 6: متوسط إنفاق واستهلاك الأسرة الشهري بالدينار حسب مجموعات الإنفاق والاستهلاك، حجم الأسرة ومستوى المعيشة
- 43 جدول 7: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لاستهلاك الأسرة بالدينار حسب مجموعات الاستهلاك والمنطقة الجغرافية
- 44 جدول 8: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لاستهلاك الأسرة بالدينار حسب مجموعات الاستهلاك، المصدر الرئيسي للدخل ومعدل الإعالة
- 46 جدول 9: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لاستهلاك الأسرة بالدينار حسب مجموعات الاستهلاك، حجم الأسرة ومستوى المعيشة
- 48 جدول 10: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لإنفاق الأسرة بالدينار حسب مجموعات الإنفاق والمنطقة الجغرافية
- 49 جدول 11: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لإنفاق الأسرة بالدينار حسب مجموعات الإنفاق، المصدر الرئيسي للدخل ومعدل الإعالة
- 50 جدول 12: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لإنفاق الأسرة بالدينار حسب مجموعات الإنفاق، حجم الأسرة ومستوى المعيشة
- 51 جدول 13: توزيع الاستهلاك الكلي بالدينار للأسرة حسب مجموعات الاستهلاك وبعض المتغيرات
- 52 جدول 14: الأسر حسب مستوى المعيشة وبعض المتغيرات

الزراعة وتربية الحيوان:

- 53 جدول 15: توزيع الأسر حسب الملكية أو الاستخدام المجاني للأرض أو الحيوانات وبعض المتغيرات
- 54 جدول 16: نسبة الأسر حسب وسيلة توليد الدخل من تربية الحيوان وبعض المتغيرات

خصائص المسكن:

- 55 جدول 17: توزيع الأسر حسب نوع المسكن وبعض المتغيرات
- 56 جدول 18: توزيع الأسر حسب نوع حيازة المسكن وبعض المتغيرات
- 57 جدول 19: توزيع الأسر حسب الصرف الصحي وبعض المتغيرات
- 58 جدول 20: توزيع الأسر حسب المصدر الرئيسي لمياه الشرب وبعض المتغيرات
- 59 جدول 21: توزيع الأسر حسب المصدر الرئيسي لوقود التدفئة وبعض المتغيرات
- 60 جدول 22: متوسط إنفاق واستهلاك الأسرة الشهري بالدينار حسب الشهر ومجموعات الإنفاق والاستهلاك

قائمة الأشكال البيانية

<u>الصفحة</u>	<u>الشكل</u>
63	شكل 1: توزيع نسبة استهلاك الأسرة الشهري في الأراضي الفلسطينية حسب مجموعات الاستهلاك والمنطقة الجغرافية
64	شكل 2: توزيع استهلاك الأسرة الشهري من الطعام كجزء من استهلاك الأسرة الشهري في الأراضي الفلسطينية حسب مجموعات الطعام والمنطقة الجغرافية
65	شكل 3: متوسط استهلاك الأسرة الشهري بالدينار في الأراضي الفلسطينية حسب المنطقة الجغرافية

الفصل الأول

المقدمة

1.1 برنامج المسح

يعتبر مسح إنفاق واستهلاك الأسرة من أصعب المسوح وأكثرها تكلفة. وهو على أي حال، من أوائل المسوح الواجب إجراؤها عند تنفيذ برنامج إحصائي وطني في أي دولة. وتتوفر الكثير من الخبرات الدولية في هذا المجال حيث اجري هذا البحث في أغلب الدول منذ الحرب العالمية الثانية.

قامت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بتنفيذ هذا المسح للمرة الأولى بين 1995/10/1 و 1996/9/30. كما قامت بتنفيذ المسح الثاني خلال الفترة 1997/1/1 و 1997/12/30. وقد أتاحت بيانات المسح فرصة نادرة للمخططين وصناع القرار من أجل الإطلاع على توزيع مستويات الإنفاق والاستهلاك الفلسطيني بشكلها المطلق وحسب بعض المؤشرات الأساسية المتعلقة بتفاصيل تركيبة المجتمع الفلسطيني.

لقد مكنا هذا المسح من بناء قاعدة بيانات أساسية، وأتاح المجال لنشر إحصاءات تفصيلية حول الإنفاق والاستهلاك للمرة الأولى عن تلك الفترة، وقد ساهمت هذه الإحصاءات بالتعرف الدقيق على ظروف المعيشة السائدة في الأراضي الفلسطينية، ورصد التغيرات والتطور الحاصل في نمط الإنفاق والاستهلاك.

نظراً للتغيرات المتلاحقة التي شهدتها المجتمع الفلسطيني خلال السنوات الماضية، وعلى ضوء ما توصلنا إليه من نتائج واستنتاجات حول التغيرات الحاصلة على نمط الإنفاق والاستهلاك عبر الأشهر المتعاقبة، ونظراً للتغيرات الحادة التي يمر بها المجتمع بفعل التفاعلات الداخلية، والضغط الخارجية، فقد وجدنا أنه من المناسب استمرار رصد التطور في نمط الإنفاق والاستهلاك الفلسطيني عبر ما يمكن أن يتم جمعه من بيانات حول الإنفاق والاستهلاك لعام 1998 من أجل معرفة حجم التغير الحاصل في طبيعة الإنفاق والاستهلاك بالقياس إلى سنة الأساس والتي تم تنفيذ المسح فيها للمرة الأولى (سنة 1996).

وتتبع من هنا أهمية هذا المسح في إتاحة الفرصة الكاملة من أجل القيام بالمقارنات المختلفة لقياس عمق التغير الحاصل بفعل التطورات الداخلية والخارجية. ويأتي المسح الثالث لإنفاق واستهلاك الأسرة الفلسطينية كمحاولة جادة من أجل تعميق الفهم حول محددات التغير في هذا المجتمع تمهيداً للسيطرة على هذا التغير ومحاولة التأثير الإيجابي فيه.

قامت على إدارة المشروع لجنة فنية مكونة من منسق المشروع وممثلين عن الدوائر والإدارات المختلفة في دائرة الإحصاء المركزية.

2.1 أهداف المسح

تتمثل الأهداف الأساسية لمسح إنفاق واستهلاك الأسرة في توفير البيانات الأساسية اللازمة لوضع السياسات على مستويات وطنية ولقطاعات المختلفة. ويسهل هذا المسح تحديد الاحتياجات وحصص الأهداف التي تتمثل بما يلي:

1. توفير بيانات الأوزان التي تعكس الأهمية النسبية لبنود الإنفاق الاستهلاكي والمستخدم في إعداد الرقم القياسي لأسعار المستهلك.
2. معرفة أنماط الإنفاق الاستهلاكي السائدة وأثر المتغيرات الاجتماعية عليها.
3. حساب متوسط إنفاق الفرد والأسرة الشهري والسنوي على بنود السلع والخدمات ومعرفة العوامل المؤثرة على الإنفاق مثل المستوى التعليمي والاجتماعي وغيرها.
4. توفير البيانات اللازمة للحسابات القومية الخاصة بالاستهلاك النهائي للقطاع العائلي.
5. الحصول على بيانات حول مستويات استهلاك وإنفاق الأسرة التي يمكن أن تستخدم في تحديد مستويات الفقر وتحليل التغيرات التي تطرأ على معايير المعيشية على مر الزمن عندما تتم إعادة إجراء مسح الإنفاق والاستهلاك الفلسطيني.
6. الحصول على بيانات حول ملكية أو حربية استخدام السلع المعمرة ووسائل توليد الدخل.
7. الحصول على بيانات حول الاستهلاك الذي لا يدفع مقابله نقداً مثل استهلاك المنتجات البيئية والمدفوعات العينية.
8. القيام بتحليل غذائي.

ونظراً لتوفر بيانات حديثة نسبياً حول أنماط الإنفاق والاستهلاك كما كان عليه الحال خلال الربع الأخير من عام 1995 ومعظم عام 1996 وعام 1997 بالكامل، فإن بيانات المسح الذي نحن بصدده سنتيح المجال بشكل واسع من أجل توفير مقارنات بين الأرباع المتقابلة في مجالات الإنفاق والاستهلاك عبر الأعوام 1995 وحتى عام 1998.

3.1 هيكلية التقرير

يتكون التقرير من خمسة فصول رئيسية بالإضافة إلى الجداول المستخرجة من المسح. يحتوي الفصل الأول على المقدمة من برنامج وأهداف وهيكلية، بينما يحتوي الفصل الثاني على التعاريف والمصطلحات المستخدمة في المسح. كما يتضمن الفصل الثالث النتائج الرئيسية للتقرير السنوي. يتطرق الفصل الرابع لمنهجية المسح بجوانبها المختلفة، بما يشمل: الاستمارة، قائمة السلع، دفتر التسجيل، التجربة القبلية، حجم العينة، معدلات التجاوب، وآلية العمل الميداني ومعالجة البيانات. ونختتم التقرير بالفصل الخامس الذي يتعرض إلى جودة البيانات.

المفاهيم والمصطلحات

اعتمدت المعايير الدولية المستخلصة من توصيات الأمم المتحدة، في تفسير المفاهيم والمصطلحات المستخدمة في هذا المسح، وقد صيغت بما يتناسب وأهداف المسح وظروف المجتمع الفلسطيني.

الأسرة الخاصة:

فرد أو مجموعة أفراد، يقيمون معا في مسكن واحد خلال فترة المسح، ويشتركون معا في المأكل والمشرب وغيرهما من شؤون المعيشة بحيث تتكون منهم جميعا وحدة معيشية واحدة تنفق على احتياجاتها الاستهلاكية من السلع والخدمات، من الإيراد النقدي المتجمع لديها سواء كان مصدره فردا واحدا من أفراد الأسرة أو أكثر.

ويعتبر الخدم ومن في حكمهم ضمن أفراد الأسرة ما دامت الأسرة تكفل إقامتهم في مسكنها وتوفر لهم الغذاء والكساء.

رب الأسرة:

هو الشخص المسؤول عن توجيه السياسة الانفاقية للأسرة من الدخل الذي يتجمع من أفرادها. وعلى ذلك فليس من الضروري أن يكون رب الأسرة هو العائل الوحيد للأسرة وإنما هو الشخص الذي تعتبره الأسرة كذلك. سواء كان أكبر أفرادها سنا أو غيره.

إنفاق الأسرة:

1. النقد الذي يصرف على شراء السلع والخدمات المستخدمة لأغراض معيشية.
2. قيمة السلع والخدمات التي تتلقاها الأسرة من رب العمل وتخصص لاستهلاك الأسرة.
3. النقد الذي يتم إنفاقه على الرسوم والضرائب (غير الاستثمارية)، الزكاة، التأمينات، الهدايا، التبرعات، الفوائد على الديون والأمور غير الاستهلاكية الأخرى.

ويقتضي التنويه للحالات التالية:

- ضرورة التمييز بين الإنفاق على الأسرة والإنفاق على مشروع الأسرة. مثال ذلك لو كان في حيازة الأسرة سيارة تستخدمها لتنقلاتها وفي نفس الوقت تستخدمها في منشأة للأسرة، في هذه الحالة تسجل مصاريف السيارة من إصلاح ووقود على الأسرة وعلى المنشأة حسب نسبة الاستخدام.
- حصول الأسرة على سلعة أو خدمة بالأجل (بالدين) خلال فترة التسجيل يجب أن تسجل كإنفاق للأسرة ولو تم السداد في وقت لاحق لفترة التسجيل، والعكس صحيح إذا حصلت الأسرة على سلعة أو خدمة بالأجل قبل فترة التسجيل ودفعتها خلال فترة التسجيل فلا تسجل لكونها متعلقة بفترة زمنية سابقة لفترة التسجيل.

1. النقد الذي يصرف على شراء السلع والخدمات المستخدمة لأغراض معيشية.
2. قيمة السلع والخدمات التي تتلقاها الأسرة من رب العمل وتخصص لاستهلاك الأسرة.
3. السلع التي يتم استهلاكها أثناء فترة التسجيل من إنتاج الأسرة الذاتي.
4. القيمة التقديرية للمسكن الملك.

استهلاك الأسرة:

فترة المسح: تم تنفيذ المسح بين أشهر كانون ثاني وحتى كانون أول من عام 1998، وتبلغ فترة المسح شهراً شمسياً واحداً لكل أسرة.

فترة التسجيل: ويقصد بها الفترة الزمنية التي نستوفي عنها بيانات إنفاق واستهلاك الأسرة. وتبلغ فترة التسجيل شهراً واحداً فيما يتعلق بدفتر الأسرة و 12 شهراً بالنسبة للزيارة الأخيرة التي يكون موضوعها حول السلع المعمرة.

معدل الإعالة: = عدد الأشخاص 14 سنة فأقل + الأشخاص 65 سنة فأكثر .
الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين (15-64)

مستوى المعيشة: = استهلاك الأسرة من الطعام .
استهلاك الأسرة الكلي

هذا المؤشر مبني على فرضية تقول: يتحدد مستوى المعيشة (موقع الأسرة من الفقر) على نسبة استهلاك الطعام من الاستهلاك الكلي للأسرة، (قانون انجلز)، بمعنى إذا زادت حصة الطعام فإنها تكون على حساب الحصص الأخرى المخصصة للمسكن، التعليم، الصحة ..الخ. ومن الجدير بالذكر أن نسبة استهلاك الطعام بالدول الغنية لا تزيد عن 20%. ولقد تم تقسيمها إلى ثلاثة فئات:

- مستوى أفضل: "حصة الطعام من الاستهلاك الكلي أقل من 30%"
- فئة متوسطة: "حصة الطعام من الاستهلاك الكلي من 30-44%"
- مستوى أقل: "حصة الطعام من الاستهلاك الكلي من 45-100%"

نفقات غير استهلاكية: الفوائد على القروض، رسوم وغرامات و مدفوعات تحويلية (زكاة، تأمينات).

سلع وخدمات أخرى غير الطعام: خدمات مالية وقانونية، تكاليف نشر إعلانات، خدمات تصوير مستندات، خدمات طباعة وترجمة، أدوات الكتابة والرسم للاستخدامات الشخصية، تذاكر وتكاليف سفر للخارج، مجوهرات، خواتم، أحجار كريمة، تصليح مجوهرات، ساعات وتصليح ساعات.

المحافظات:

لقد تم تقسيمها إلى محافظات الضفة الغربية ومحافظات غزة. بالنسبة للضفة الغربية، لقد تم تقسيمها على النحو التالي، محافظات الشمال (جنين، طوباس، طولكرم، قلقيلية، سلفيت ونابلس)، محافظات الوسط (القدس، رام الله وأريحا) ومحافظات جنوب الضفة (الخليل وبيت لحم).

وزن الأسرة:

مقلوب احتمال اختيار الأسرة في العينة.

ملخص النتائج

يعرض هذا الفصل أهم المؤشرات الرئيسية لنتائج الربع الأول لمسح إنفاق واستهلاك الأسرة الثالث في الأراضي الفلسطينية (الضفة الغربية وقطاع غزة) خلال الفترة (كانون ثاني-آذار، 1998). وتبين هذه المؤشرات أهم السمات التي تتصف بها نتائج المسح لأسرة مكونة من سبعة أفراد.

إنفاق الأسرة

- بلغ متوسط إنفاق الأسرة الشهري في الأراضي الفلسطينية (536) دينار، منها (209) دينار على الطعام.
- بلغ متوسط إنفاق الأسرة الشهري في الضفة الغربية (543) دينار، منها (217) دينار على الطعام.
- بلغ متوسط إنفاق الأسرة الشهري في قطاع غزة (520) دينار، منها (191) دينار على الطعام.
- بلغ متوسط إنفاق الأسرة الشهري على مستوى محافظات الضفة الغربية:
 - محافظات شمال الضفة (484) دينار، منها (190) دينار على الطعام.
 - محافظات وسط الضفة (671) دينار، منها (258) دينار على الطعام.
 - محافظات جنوب الضفة (517) دينار، منها (223) دينار على الطعام.
- بلغ متوسط إنفاق الأسرة الشهري في الأراضي الفلسطينية (38) دينار على المسكن، (53) دينار على وسائل النقل والاتصالات، (50) دينار على الكساء، (28) على التجهيزات المنزلية، (18) دينار على الرعاية الطبية، (33) دينار على التعليم والثقافة، (73) دينار على سلع أخرى " زكاة، هدايا، ضرائب، الخ.."، (10) دينار على العناية الشخصية ومستلزماتها، (24) دينار على التبغ والسجائر.

استهلاك الأسرة

- بلغ متوسط استهلاك الأسرة الشهري في الأراضي الفلسطينية (571) دينار، منها (215) دينار على الطعام.
- بلغ متوسط استهلاك الأسرة الشهري في الضفة الغربية (583) دينار، منها (225) دينار على الطعام.
- بلغ متوسط استهلاك الأسرة الشهري في قطاع غزة (545) دينار، منها (193) دينار على الطعام.

• بلغ متوسط استهلاك الأسرة الشهري على مستوى محافظات الضفة الغربية:

محافظات شمال الضفة (518) دينار، منها (201) دينار على الطعام.

محافظات وسط الضفة (720) دينار، منها (261) دينار على الطعام.

محافظات جنوب الضفة (560) دينار، منها (231) دينار على الطعام.

• بلغ متوسط استهلاك الشهري في الأراضي الفلسطينية (120) دينار على المسكن، (53) دينار على

وسائل النقل والاتصالات، (50) دينار على الكساء، (28) دينار على التجهيزات المنزلية، (18) دينار

على الرعاية الطبية، (33) دينار على التعليم والثقافة، (10) دينار على العناية الشخصية، (24) دينار

على التبغ والسجائر و(20) دينار على السلع الأخرى.

• بلغ متوسط استهلاك الأسرة الشهري من مجموعات الطعام في الأراضي الفلسطينية (36) دينار على

الخبز والحبوب، (60) دينار على اللحوم والدواجن، (4) دنانير على الأسماك ومنتجات البحر، (18)

دينار على الألبان ومنتجات الألبان والبيض، (6) دنانير على الزيوت والدهون، (21) دينار على الفواكه

والمكسرات، (29) دينار على الخضراوات والبقوليات والدرنيات، (12) دينار على السكر والمنتجات

السكرية، (15) دينار أطعمة أخرى، (7) دنانير وجبات جاهزة من المطعم و(6) دنانير على مجموعات

الطعام المنتجة ذاتيا.

الفصل الرابع

المنهجية

1.4 مقدمة

تستند خطة هذا المسح بشكل أساسي إلى توصيات الأمم المتحدة ومنظمة العمل الدولية الخاصة بمسوح ميزانية الأسرة. وتتماشى هذه التوصيات مع مفاهيم نظام الحسابات القومية، كما هو الحال في غالبية مسوح ميزانية الأسرة في معظم دول العالم.

وتتلخص الأفكار الرئيسية لخطة المسح بما يلي:

- استخدام عينة طبقية عنقودية من مرحلتين لتمثيل المجتمع الفلسطيني، وتتكون من 12 عينة جزئية ممثلة، واحدة في كل شهر.
- أن تكون مدة المسح 12 شهرا. وبذلك يتم تجاوز التحيز الناتج عن موسمية الإنفاق والاستهلاك للأسرة.
- أن تكون فترة التسجيل شهرا لكل أسرة. وبشكل عام، فإن مشاركة كل أسرة لفترة أطول تعطي تغييرا أقل. إضافة إلى أنها مراعية للتكاليف بسبب قلة التنقلات وبالتالي انخفاض تكاليف السفر. ومن سلبيات الفترات الطويلة أن نسبة عدم التجاوب فيها مرتفعة، حيث أن الأسرة قد تمل وتنسى أن تقوم بتسجيل بعض النفقات. وتتمثل توصيات الأمم المتحدة ومنظمة العمل الدولية في أن تكون فترة التسجيل أسبوعين أو أربعة أسابيع. وقد رأينا أن تكون أربعة أسابيع أو شهر شمسي واحد.
- تم جمع البيانات بشكل أساسي من خلال قيام الأسرة بتسجيل الإنفاق والاستهلاك، وقيام الباحثة المنتدبة من قبل دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بتقديم العون لها عند الحاجة.
- يمكن استخدام دفتر التسجيل بطريقة مرنة، فبإمكان الأسر ذات المستوى التعليمي الجيد تدبر عملية التسجيل بنفسها. أما بالنسبة للزيارات الأسبوعية فنقوم الباحثات الميدانيات بإجرائها لغرض نقل البيانات إلى الاستمارة فقط. وتضطر الباحثات إلى زيارة أسر أخرى بشكل متكرر، في العادة يوم بعد آخر، لتقديم العون لها فيما يتعلق بدفتر التسجيل.

2.4 الاستمارة

تتكون استمارة مسح إنفاق واستهلاك الأسرة من قسمين رئيسيين:

أولاً: استثمار المسح

ويتم استيفاء بياناتها أثناء الزيارة الأولى في بداية الشهر، وتتضمن ما يلي:

- **صفحة الغلاف:** والتي تحتوي على البيانات التعريفية للأسرة، تاريخ الزيارة، بيانات عن فريق العمل الميداني والمكتبي، عدد أفراد الأسرة حسب النوع.
- **كشف أفراد الأسرة:** والذي يحتوي على البيانات الديمغرافية والاجتماعية والاقتصادية لأفراد الأسرة المختارة.
- **كشف السلع المعمرة ووسائل توليد الدخل:** ويتضمن مجموعة من السلع الرئيسية التي لا غنى للأسرة عنها من غسالة، ثلاجة، تلفزيون... الخ. وكذلك وسائل توليد الدخل مثل ملكية الأسرة للحيوانات والأرض الزراعية.
- **خصائص المسكن:** ويتضمن بيانات عن نوع المسكن، عدد الغرف، حيازة المسكن، القيمة الإيجارية للمسكن، اتصال المسكن بالخدمات من كهرباء وماء وصرف صحي. المصدر الرئيسي لوقود الطبخ والتدفئة. بعد المسكن عن المواصلات ومراكز التعليم والصحة.
- **الدخل الشهري والسنوي:** يتم جمع بيانات عن دخل الأسرة من المصادر المختلفة على مستوى أفراد الأسرة في نهاية فترة التسجيل.

ثانياً: قائمة السلع

تتكون قائمة السلع من 50 مجموعة للإنفاق والاستهلاك، تم إعطاؤها أرقاماً متسلسلة حسب أهميتها للأسرة، كل مجموعة تحتوي على عدد من السلع الهامة المكونة لها. وقد بلغ عدد السلع لكافة المجموعات 707 سلعة وخدمة. تشمل المجموعات من (1-21) جميع السلع الخاصة بالطعام والشراب والدخان. تشمل المجموعة 22 جميع السلع التي يتم استهلاكها من الإنتاج البيتي. المجموعات من (23-45) احتوت جميع السلع عدا الطعام والشراب والدخان. بينما المجموعات (50-54) فقد احتوت جميع السلع المعمرة. وقد تم الحصول على بياناتها بإسناد زمني مختلف بحيث تكون ممثلة للإنفاق عليها لمدة عام كامل.

3.4 دفتر التسجيل

يحتوي دفتر التسجيل على تعليمات وأمثلة على كيفية التسجيل. تم تقسيم صفحات الدفتر إلى عدة أعمدة وهي:

- نقدي: إن كانت السلعة نقداً، وعيني: إن كانت السلعة من الإنتاج الذاتي.
 - اسم السلعة أو الخدمة.
 - وحدة القياس (كيلو، لتر، عدد، .. الخ).
 - الكمية.
 - القيمة.
 - رمز العملة (شيكيل، دينار، دولار).
- تم طباعة صفحات دفتر التسجيل بألوان مختلفة لكافة أسابيع الشهر، ويوجد في أسفل كل صفحة شعار بحث الأسرة على المشاركة. وفيما يلي مجموعة من القواعد التي توضح ماهية الأمور الواجب تسجيلها:
- الإنفاق النقدي عند الشراء.

- المشتريات بالدين عند الشراء.
- الهدايا المقدمة نقداً، عند تقديمها.
- الفوائد عند الدفع.
- الأغذية والسلع المنتجة ذاتياً عند استهلاكها.
- الحطب الذي يتم جمعه عندما يجمع (وكذلك جفت الزيتون).
- أغذية وبضائع من مشروع تجاري عندما يتم استهلاكها.
- البضائع الواردة كأجر أو أجر جزئي من رب العمل عند تلقيها.

4.4 العينة والإطار

1.4.4 مجتمع الدراسة

يتكون مجتمع الدراسة من جميع الأسر التي تقطن الضفة الغربية وقطاع غزة، وقد تم استثناء الأسر الجماعية ومساكن الطلاب والعمال والبدو الرحل.

2.4.4 إطار العينة

في ظل عدم إجراء تعداد عام للسكان منذ عام 1967، تمثلت المهمة الأساسية فيما يتعلق ببناء العينة الشاملة في إعداد إطار مؤلف من وحدات جغرافية (خلايا) مناسبة تغطي البلاد بأكملها. وقد تم استخدام مثل هذه الوحدات كوحدات معاينة أولية في المرحلة الأولى من عملية اختيار العينة.

أما بالنسبة للمرحلة الثانية، فقد تم إعداد قوائم لجميع وحدات المعاينة الأولية في الميدان على مستوى الأسرة مما وفر إطاراً للمعاينة يجري من خلاله اختيار الأسر. حيث تم إجراء حصر شامل لجميع الأسر في الخلايا المختارة.

3.4.4 حجم العينة

بلغ حجم العينة 3,000 أسرة، مع أخذ حالات عدم التجاوب وما ينتج عنها من فقدان للمعلومات بعين الاعتبار. يعتبر مثل هذا الحجم كافياً لتوفير تقديرات حول الخصائص الرئيسية لإنفاق واستهلاك الأسرة على المستوى القومي وعلى مستوى مجالات بحث رئيسية ومجتمعات فرعية. علاوة على ما سبق، يفضل عادة استخدام حجم أكبر للعينة للحصول على تحليل مفصل للبيانات وعرض النتائج بشكل أكثر تفصيلاً إلا أن فرص الاختيار تبقى محدودة لأسباب عملية تتعلق بالتكاليف وضبط الجودة والملائمة.

4.4.4 معدلات التجاوب

تم اختيار (800) أسرة ممثلة للضفة الغربية وقطاع غزة، حيث بلغ عدد الأسر في الضفة الغربية (557) أسرة وفي قطاع غزة (243) أسرة.

بعد استكمال الزيارة الأخيرة لأسر العينة خلال الربع الأول لسنة المسح 1998 كانت حصيلة الاستثمارات كالتالي:

المحافظة	عدد الاستثمارات			عدد الاستثمارات غير المستوفاة			
	الكلية	غير مأهول	المستوفاة	الرفض	السفر	الانتقال	أخرى
جنين	75	1	69	1	1	1	2
طولكرم	59	3	53	2	1	-	-
قلقيلية	24	1	22	-	-	-	1
نابلس	94	3	83	5	1	-	2
رام الله	71	2	63	2	2	2	-
القدس	80	6	58	13	2	1	-
بيت لحم	49	3	45	-	1	-	-
الخليل	105	2	101	1	-	-	1
غزة	243	11	217	12	1	-	2
المجموع	800	32	711	36	9	4	8

* هذه البيانات تمثل أسر العينة الفعلية قبل إدخال الأوزان عليها

بعد استبعاد الحالات غير المأهولة أصبحت عينة المسح (768) أسرة، منها (536) في الضفة الغربية، (232) في قطاع غزة. ولقد بلغ عدد الأسر التي تم استيفاء بياناتها (711) أسرة، منها (494) أسرة في الضفة الغربية، (217) أسرة في قطاع غزة. وعلية كانت نسب عدم التجاوب كالتالي:

الأراضي الفلسطينية (%)	الضفة الغربية (%)	قطاع غزة (%)
8.02	8.50	6.91
5.06	4.86	5.53
1.83	2.43	0.46
1.13	1.21	0.92

* غير المكتمل: يشمل حالات الانتقال والسفر.

وقد جرى تعديل حالات الرفض وحالات عدم التجاوب على مستوى الأسرة وذلك من خلال تصحيح وتعديل الأوزان على مستوى الخلية.

5.4 التجربة قبلية

هدف التجربة قبلية اختبار شامل لأدوات المسح (استمارة المسح، دفتر التسجيل، كتيب التدريب... الخ)، آلية العمل الميداني، معالجة البيانات، الجدول الزمني لنشاطات المسح والتقدير الموضوعة للتكاليف.

وقد تم اعتبار مسح إنفاق واستهلاك الأسرة الأول والثاني الذين نفذوا من قبل دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية خلال الفترة "تشرين أول، 1995 - أيلول، 1997" و"كانون ثاني-كانون أول، 1997" بمثابة تجربة قبلية للمسح الحالي، حيث تم جمع الملاحظات التي وردت من المسح سواء بما يتعلق بالاستمارة، دفتر التسجيل، آلية العمل الميداني... الخ، وإجراء التعديلات المناسبة.

6.4 العمليات الميدانية

تكون فريق العمل الميداني من 4 فرق ميدانية، 3 فرق في الضفة الغربية و فريق في قطاع غزة. كل فريق تكون من مشرف، و3-5 باحثات. تم توزيع الفرق حسب مكان سكنهم. تلقى فريق العمل الميداني دورة تدريب شملت على محاضرات صفية بالإضافة إلى تدريب عملي في الميدان، وقد تم اختيار الباحثات، المشرفين والمدققين للمسح الثالث لانفاق واستهلاك الأسرة من بين الذين عملوا خلال المسح الأول والثاني.

7.4 معالجة البيانات

تمت حوسبة ومعالجة البيانات باستخدام حزمتي ORACLE، SPSS. وقد جرى تنظيم عملية إدخال البيانات في 6 ملفات والتي تمثل الأجزاء الرئيسية للاستمارة، وقد روعي عند تصميم برنامج الإدخال المستخدم وضع علاقات لبيانات الاستمارة وذلك للسيطرة على البيانات واكتشاف الأخطاء.

جودة البيانات

يتم التعامل مع دقة البيانات على أنها تمثل اقرب تقدير إلى القيمة الدقيقة أو الحقيقية. والقيمة الحقيقية التي تكون بشكل عام غير معروفة هي القيمة التي يتم الحصول عليها إذا ما تم جمع البيانات وتمت معالجتها دون أي خطأ فيما يتعلق بكافة الوحدات المكونة للمجتمع الإحصائي ويعرف الخطأ في تقديرات مسح معين على أنه الفرق بين التقدير والقيمة الحقيقية للكمية التي تم تقديرها. ويمكن تقسيم الخطأ في هذا المضمار إلى نوعين:

1. الأخطاء الإحصائية

هي الأخطاء الناتجة عن دراسة جزء (عينة) من المجتمع وليس كل وحدات المجتمع، وبما أن مسح إنفاق واستهلاك الأسرة يتم إجراؤه بالعينة فلا بد من وجود أخطاء إحصائية، وللتقليل من الأخطاء الإحصائية لا بد من استخدام عينة احتمالية ذات تصميم ملائم لحساب الأخطاء على الدوام وهذا يعني أن يوجد لكل وحدة في المجتمع فرصة اختيار في العينة. وسوف يتم التطرق بالتفصيل لهذه الأخطاء في التقرير النهائي حول مستويات المعيشة في الأراضي الفلسطينية لعام 1998.

2. الأخطاء غير الإحصائية

الأخطاء غير الإحصائية في هذا المسح كانت ناتجة من خصوصية هذا المسح واعتبار عدد كبير من الأسر أنه تدخل في أدق تفاصيل الحياة الشخصية لهذه الأسر وبالتالي كان هناك حالات رفض تم التصدي لها في إيجاد وسائل لإقناع هذه الأسر بالاستجابة وتقليل حالات الرفض ما أمكن وقد تم تدريب طاقم العمل الميداني على جميع الوسائل الممكنة لمواجهة هذه الإشكاليات وكذلك تم معالجة حالات الرفض التي لم تتعدى (5.06%) باستخدام الأوزان، ومن أمثلة الأخطاء غير الإحصائية:

- عدم تواجد بعض الأسر في المساكن خلال النهار لارتباطها بالعمل خارج المنزل
- السفر أو الانتقال من المسكن أثناء المسح (شهر التسجيل)
- اعتقاد بعض الأسر أن المسح مرتبط بالمساعدات الاجتماعية أو الضرائب
- تركيز بعض الأسر على المصاريف الكبيرة وإهمال المصاريف الصغيرة لعدم أهميتها في نظرهم
- عدم التمكن من الوصول أحيانا إلى بعض أسر العينة أثناء الإغلاقات العسكرية.

وسوف يتم التعرض بالتفصيل للأخطاء غير الإحصائية عند كتابة التقرير النهائي.

الجداول

Tables

• **Notice:**

NIS, JD and US\$ were used in recording the value of Commodities and Services. The average exchange rate during the period was as follows:

• **تنويه:**

تم استخدام الشيكيل الإسرائيلي، الدينار الأردني والدولار الأمريكي في تسجيل قيم السلع والخدمات، وقد بلغ سعر الصرف عن الفترة المعنية على النحو التالي:

The Average Exchange Rate in New Israeli Shekel (NIS)		سعر الصرف بالنسبة للشيكل	
Month	الدولار الأمريكي (US\$)	الدينار الأردني (JD)	الشهر
January, 1998	3.58	5.04	كانون ثاني، 1998
February, 1998	3.60	5.06	شباط، 1998
March, 1998	3.59	5.06	آذار، 1998

Note:

The Symbol (-) in the tables means: there is no enough observations in the cell.

ملاحظة:

الإشارة (-) في الجداول تعني عدم وجود عدد كافي من المشاهدات في الخلية.

جدول 1: توزيع أسر وأفراد العينة حسب المتغيرات المختارة

Table 1: Distribution of the Households and Individuals by Selected Variables

Selected Variables	متوسط حجم الأسرة Average Household Size	عدد أفراد العينة Number of Individuals in the Sample	عدد أسر العينة Number of Households in the Sample	المتغيرات
Palestinian Territories	7.0	4985	708	الأراضي الفلسطينية
West Bank Total	6.5	3198	491	مجموع الضفة الغربية
WB-North Governorates	6.6	1478	223	محافظة شمال الضفة
WB-Middle Governorates	6.0	771	129	محافظة وسط الضفة
WB-South Governorates	6.8	949	139	محافظة جنوب الضفة
Gaza Strip	8.2	1787	217	قطاع غزة
Main Source of Income				المصدر الرئيسي للدخل
Household business	8.3	1453	176	مشاريع للأسرة
Wages and salaries	6.6	1837	278	أجور ورواتب
Remittances in cash\ other	6.7	1695	254	تحويلات نقدية/ مصادر أخرى
Dependency Rate				معدل الاعالة
2 and more	7.2	1404	195	2 فأكثر
1 - 1.99	7.3	1393	191	1.99-1
Less than 1	6.8	2188	322	أقل من 1
Household Size				حجم الأسرة
1-3 persons	2.3	269	119	3-1 أشخاص
4-5 persons	4.6	603	132	5-4 أشخاص
6-7 persons	6.5	1039	160	7-6 أشخاص
8-9 persons	8.4	1203	143	9-8 أشخاص
10 or more persons	12.1	1871	154	10 أشخاص فأكثر
Level of Living				مستوى المعيشة
Better-off "less than 30%"	5.9	995	168	مستوى أفضل "أقل من 30%"
Middle category "30-44%"	7.6	2297	302	فئة متوسطة "من 30-44%"
Worse-off "45-100%"	7.1	1693	238	مستوى أقل "45-100%"

Level of Living = Food consumption ÷ Total consumption

مستوى المعيشة = استهلاك الطعام ÷ الاستهلاك الكلي

جدول 2: توزيع الاسر حسب حجم الاسرة وبعض المتغيرات

Table 2: Distribution of the Households by Household Size and Selected Variables

نسبة Percent

Selected Variables	Household Size						عدد أسر العينة Number of Households in the Sample	المتغيرات
	المجموع Total	+10	9-8	7-6	5-4	3-1		
Palestinian Territories	100	21.79	20.18	22.55	18.66	16.82	708	الاراضي الفلسطينية
West Bank Total	100	16.48	18.62	24.54	21.56	18.80	491	مجموع الضفة الغربية
WB-North Governorates	100	16.67	20.78	23.01	21.38	18.15	223	محافظات شمال الضفة الغربية
WB-Middle Governorates	100	13.06	12.11	32.92	17.86	24.05	129	محافظات وسط الضفة الغربية
WB-South Governorates	100	19.34	21.19	19.24	25.27	14.97	139	محافظات جنوب الضفة الغربية
Gaza Strip	100	33.79	23.70	18.05	12.10	12.36	217	قطاع غزة
Main Source of Income								المصدر الرئيسي للدخل
Household business	100	31.45	26.70	17.52	15.54	8.79	176	مشاريع للأسرة
Wages and Salaries	100	15.79	19.43	26.76	22.21	15.82	278	أجور ورواتب
Remittances in cash\ other	100	21.67	16.49	21.42	16.94	23.48	254	تحويلات نقدية/ مصادر أخرى
Dependency Rate								معدل الاعالة
2 and more	100	16.79	25.04	45.36	2.31	10.50	195	2 فأكثر
1 - 1.99	100	26.90	13.80	7.11	43.70	8.48	191	1.99-1
Less than 1	100	21.77	21.03	17.94	13.67	25.60	322	أقل من 1
Level of Living								مستوى المعيشة
Better-off "less than 30%"	100	11.77	18.97	22.58	23.79	22.88	168	مستوى أفضل "أقل من 30%"
Middle category "30-44%"	100	25.24	20.91	23.49	18.19	12.17	302	فئة متوسطة " من 30-44%"
Worse-off "45-100%"	100	24.42	20.09	21.34	15.65	18.50	238	مستوى أقل "45-100%"

Level of Living = Food consumption ÷ Total consumption

مستوى المعيشة = استهلاك الطعام ÷ الاستهلاك الكلي

جدول 3: توزيع الاسر حسب المصدر الرئيسي للدخل وبعض المتغيرات

Table 3: Distribution of Households by Main Source of Income and Selected Variables

نسبة Percent

Selected Variables	Main Source of Income			عدد أسر العينة Number of Households in the Sample	المتغيرات	
	المجموع Total	تحويلات نقدية / ومصادر أخرى Remittances in cash\ other	أجور ورواتب Wages and salaries			مشاريع للأسرة Household business
Palestinian Territories	100	35.90	39.30	24.80	708	الأراضي الفلسطينية
West Bank Total	100	36.16	38.56	25.28	491	مجموع الضفة الغربية
WB-North Governorates	100	32.18	40.17	27.65	223	محافظات شمال الضفة الغربية
WB-Middle Governorates	100	51.25	33.77	14.98	129	محافظات وسط الضفة الغربية
WB-South Governorates	100	28.57	40.43	31.00	139	محافظات جنوب الضفة الغربية
Gaza Strip	100	35.31	40.96	23.73	217	قطاع غزة
Dependency Rate						معدل الاعالة
2 and more	100	41.73	37.83	20.45	195	2 فأكثر
1 - 1.99	100	39.21	34.79	26.00	191	1.99-1
Less than 1	100	30.41	42.87	26.72	322	أقل من 1
Household Size						حجم الاسرة
1-3 persons	100	50.09	36.95	12.96	119	3-1 أشخاص
4-5 persons	100	32.58	46.77	20.65	132	5-4 أشخاص
6-7 persons	100	34.10	46.63	19.27	160	7-6 أشخاص
8-9 persons	100	29.33	37.84	32.82	143	9-8 أشخاص
10 or more persons	100	35.72	28.48	35.81	154	10 أشخاص فأكثر
Level of Living						مستوى المعيشة
Better-off "less than 30%"	100	33.37	41.35	25.29	168	مستوى أفضل "أقل من 30%"
Middle category "30-44%"	100	34.00	39.62	26.38	302	فئة متوسطة " من 30-44%"
Worse-off "45-100%"	100	40.09	37.45	22.46	238	مستوى أقل "45-100%"

Level of Living = Food consumption ÷ Total consumption

مستوى المعيشة = استهلاك الطعام ÷ الاستهلاك الكلي

جدول 4: متوسط انفاق واستهلاك الاسرة الشهري بالدينار حسب مجموعات الانفاق والاستهلاك والمنطقة

Table 4: Average Monthly Household Expenditure and Consumption in JD by Expenditure and Consumption Groups and Region

Commodities and Services	المجموع Total	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية				مجموعات السلع والخدمات
			West Bank المجموع Total	جنوب South	وسط Middle	شمال North	
Number of Households in the Sample	708	217	491	139	129	233	عدد أسر العينة
Food cash expenditure	209.24	190.57	217.48	223.38	258.49	190.07	الانفاق النقدي على مجموعات الطعام
Bread and cereals	35.52	32.14	37.01	39.48	41.14	33.07	الخبز والحبوب
Meat and poultry	59.88	47.94	65.16	69.65	79.60	53.99	اللحوم والدواجن
Fish and sea products	3.86	4.95	3.38	4.01	3.31	3.03	الاسماك ومنتجات البحر
Dairy products and eggs	18.00	11.70	20.78	18.81	25.47	19.31	الالبان ومنتجات الالبان والبيض
Oil and fat	6.41	7.50	5.92	7.38	6.02	4.95	الزيوت والدهون
Fruits and nuts	21.42	21.26	21.49	20.60	28.16	18.19	الفواكه والمكسرات
Vegetables, legumes and tubers	29.31	30.00	29.00	29.98	32.53	26.35	الخضراوات والبقوليات والدرنيات
Sugar and confectionery	12.44	13.86	11.82	12.72	14.14	9.91	السكر والمنتجات السكرية
Non-alcohol beverages	6.55	6.16	6.73	5.32	10.05	5.68	المشروبات غير الكحولية
Salt, spices and other food	8.53	8.41	8.58	8.30	10.53	7.63	الملح والتوابل وأطعمة أخرى
Take away food and meals in restaurant	7.32	6.65	7.61	7.13	7.54	7.96	وجبات جاهزة من خارج المنزل / داخل المطعم
Own produced food in kind	6.04	2.78	7.49	7.19	2.24	10.68	مجموعات الطعام المنتجة ذاتياً
TOTAL FOOD CONSUMPTION	215.28	193.35	224.97	230.57	260.73	200.75	الاستهلاك الكلي من الطعام
Non-food cash expenditure	326.33	329.22	325.05	293.68	412.11	294.32	الانفاق النقدي على غير الطعام
Clothing and footwear	49.93	45.53	51.88	39.82	76.83	44.99	الملابس والاحذية
Housing	38.02	33.60	39.98	30.91	52.82	38.22	المسكن
Furniture and utensils	21.89	26.42	19.89	17.37	23.27	19.50	الاثاث والاراني المنزلية
Household operations	5.99	4.95	6.45	7.46	7.55	5.18	لوازم واعمال منزلية
Medical care	18.02	12.11	20.64	32.12	16.65	15.76	الرعاية الطبية
Transport and communications	52.90	48.84	54.70	45.94	68.59	52.14	وسائل النقل والاتصالات
Education	19.38	27.97	15.58	10.10	15.21	19.23	التعليم
Recreation	13.49	13.34	13.56	15.15	22.04	7.66	النشاطات الترفيهية والثقافية
Personal care	10.18	8.62	10.86	10.77	15.89	8.01	العناية الشخصية
Tobacco	23.71	21.09	24.87	23.98	29.87	22.53	التبغ والسجاير
Alcohol beverages	0.04	-	0.06	0.16	0.07	-	المشروبات الكحولية
Other non-food consumption expenditure	19.71	16.02	21.33	21.23	19.48	22.47	الانفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام
Remittances in cash given away	29.24	33.06	27.55	25.53	34.06	25.05	التحويلات النقدية المدفوعة
Taxes in cash	1.08	2.48	0.46	-	0.26	0.87	ضرائب
Other cash non-consumption expenditure	22.75	35.19	17.24	13.14	29.52	12.71	نفقات غير استهلاكية أخرى
Own produced non-food in kind	82.75	92.89	78.26	74.09	110.78	62.05	السلع والخدمات المنتجة ذاتياً من غير الطعام
Other than food	0.95	0.04	1.35	1.20	0.34	2.03	أخرى من غير الطعام
Estimated rent value of own dwelling	81.80	92.85	76.91	72.89	110.44	60.02	الاجار المقدر
TOTAL NON-FOOD CONSUMPTION	356.01	351.38	358.06	329.10	459.05	317.74	الاستهلاك الكلي من غير الطعام
TOTAL CONSUMPTION	571.29	544.73	583.03	559.67	719.78	518.49	الاستهلاك الكلي
TOTAL EXPENDITURE	535.57	519.79	542.53	517.06	670.60	484.39	الانفاق الكلي

Expenditure: Cash spent on purchases & services for living conditions, and Cash expenditure spent as taxes, gifts, contributions, interinterests on debts, etc...

Consumption: Cash expenditure for living conditions, Own-produced goods and food and Estimated rent of own dwelling.

الانفاق: النقد الذي يصرف على شراء السلع والخدمات لأغراض معيشية،

النقد الذي يتم إنفاقه على الرسوم والضرائب، الزكاة، الصدقات، التبرعات، الفوائد على القروض،... الخ.

الاستهلاك = الانفاق لأغراض معيشية، ما يستهلك من الإنتاج الذاتي، القيمة الإيجارية للمسكن المالك.

جدول 5: متوسط انفاق واستهلاك الاسرة الشهري بالدينار حسب مجموعات الانفاق والاستهلاك والمصدر الرئيسي للدخل ومعدل الاعالة
Table 5: Average Monthly Household Expenditure and Consumption in JD by Expenditure and Consumption Groups, Main Source of Income and Dependency Rate

Commodities and Services	Dependency Rate			المصدر الرئيسي للدخل			مجموعات السلع والخدمات
	أقل من 1 Less than 1	1.99-1	2 فأكثر 2 and more	تحويلات نقدية / ومصادر أخرى Remittances in cash\ other	أجور ورواتب Wages and salaries	مشاريع للأسرة Household business	
Number of Households in the Sample	322	191	195	254	278	176	عدد أسر العينة
Food cash expenditure	226.22	191.31	198.78	198.11	202.56	235.93	الاتفاق النقدي على مجموعات الطعام
Bread and cereals	38.19	31.10	35.45	35.01	33.05	40.18	الخبز والحبوب
Meat and poultry	67.76	54.01	52.61	57.15	59.09	65.08	اللحوم والدواجن
Fish and sea products	4.17	3.65	3.56	4.07	3.35	4.36	الاسماك ومنتجات البحر
Dairy products and eggs	18.31	17.45	18.03	16.14	18.39	20.07	الالبان ومنتجات الالبان والبيض
Oil and fat	6.33	5.61	7.31	5.59	6.58	7.32	الزيوت والدهون
Fruits and nuts	23.37	18.71	20.87	18.94	20.58	26.34	الفواكه والمكسرات
Vegetables, legumes and tubers	30.94	27.19	28.68	28.79	27.67	32.65	الخضراوات والبقوليات والدرنيات
Sugar and confectionery	12.58	11.99	12.67	11.36	11.95	14.80	السكر والمنتجات السكرية
Non-alcohol beverages	7.04	6.31	5.99	6.51	6.16	7.25	المشروبات غير الكحولية
Salt, spices and other food	9.84	7.44	7.44	8.58	8.11	9.11	الملح والتوابل وأطعمة أخرى
Take away food and meals in restaurant	7.69	7.85	6.17	5.97	7.63	8.77	وجبات جاهزة من خارج المنزل / داخل المطعم
Own produced food in kind	7.58	5.97	3.55	5.20	4.41	9.82	مجموعات الطعام المنتجة ذاتياً
TOTAL FOOD CONSUMPTION	233.80	197.28	202.33	203.31	206.97	245.75	الاستهلاك الكلي من الطعام
Non-food cash expenditure	391.53	294.64	249.62	304.96	321.47	365.02	الاتفاق النقدي على غير الطعام
Clothing and footwear	57.60	41.87	45.17	51.40	49.51	48.48	الملابس والاحذية
Housing	40.38	41.61	30.60	37.11	38.02	39.35	المسكن
Furniture and utensils	26.69	16.91	18.84	14.70	23.51	29.73	الاثاث والاوناني المنزلية
Household operations	6.13	5.38	6.35	5.92	5.28	7.22	لوازم واعمال منزلية
Medical care	19.10	16.31	17.93	16.69	14.60	25.38	الرعاية الطبية

جدول 5-تابع: متوسط انفاق واستهلاك الاسرة الشهري بالدينار حسب مجموعات الانفاق والاستهلاك والمصدر الرئيسي للدخل ومعدل الاعالة

Table 5-cont.: Average Monthly Household Expenditure and Consumption in JD by Expenditure and Consumption Groups, Main Source of Income and Dependency Rate

Commodities and Services	Dependency Rate			المصدر الرئيسي للدخل			مجموعات السلع والخدمات
	أقل من 1 Less than 1	1.99-1	معدل الاعالة 2 فأكثر 2 and more	تحويلات نقدية / ومصادر أخرى Remittances in cash\ other	اجور ورواتب Wages and salaries	مشاريع للأسرة Household business	
Number of Households in the Sample	322	191	195	254	278	176	عدد أسر العينة
Transport and communications	62.08	45.75	44.75	46.15	51.60	64.76	وسائل النقل والاتصالات
Education	31.03	12.05	7.32	13.65	23.33	21.42	التعليم
Recreation	16.14	13.30	9.30	15.52	13.15	11.10	النشاطات الترفيهية والثقافية
Personal care	10.61	10.10	9.53	8.10	11.63	10.88	العناية الشخصية
Tobacco	30.67	19.42	16.42	23.39	21.84	27.13	التبغ والسجاير
Alcohol beverages	0.09	-	-	0.01	0.10	-	المشروبات الكحولية
Other non-food consumption expenditure	24.55	19.67	11.73	25.69	11.53	24.01	الانفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام
Remittances in cash given away	35.02	31.98	16.99	24.31	29.57	35.86	التحويلات النقدية المدفوعة
Taxes in cash	1.31	0.79	0.98	0.43	2.04	0.50	ضرائب
Other cash non-consumption expenditure	30.13	19.50	13.71	21.89	25.76	19.20	نفقات غير استهلاكية أخرى
Own produced non-food in kind	88.32	78.77	77.41	75.71	82.84	92.78	السلع والخدمات المنتجة ذاتياً من غير الطعام
Other than food	1.08	0.82	0.85	0.97	0.87	1.04	أخرى من غير الطعام
Estimated rent value of own dwelling	87.24	77.95	76.56	74.74	81.97	91.74	الإيجار المقدر
TOTAL NON-FOOD CONSUMPTION	413.39	321.14	295.35	334.04	346.94	402.24	الاستهلاك الكلي من غير الطعام
TOTAL CONSUMPTION	647.19	518.42	497.68	537.35	553.91	647.99	الاستهلاك الكلي
TOTAL EXPENDITURE	617.75	485.95	448.40	503.07	524.03	600.95	الانفاق الكلي

Expenditure: Cash spent on purchases & services for living conditions, and Cash expenditure spent as taxes, gifts, contributions, interests on debts, etc...

Consumption: Cash expenditure for living conditions, Own-produced goods and food, and Estimated rent of own dwelling.

الانفاق: النقد الذي يصرف على شراء السلع والخدمات لأغراض معيشية، النقد الذي يتم انفاقه على الرسوم والضرائب، الزكاة، الصدقات، التبرعات، الفوائد على القروض،... الخ.
الاستهلاك = الانفاق لأغراض معيشية، ما يستهلك من الانتاج الذاتي، القيمة الإيجارية للمسكن المالك.

جدول 6: متوسط انفاق واستهلاك الاسرة الشهري بالدينار حسب مجموعات الانفاق والاستهلاك وحجم الاسرة ومستوى المعيشة

Table 6: Average Monthly Household Expenditure and Consumption in JD by Expenditure and Consumption Groups, Household Size and Level of Living

Commodities and Services	مستوى المعيشة Level of Living			حجم الاسرة Household Size					مجموعات السلع والخدمات
	مستوى أقل Worse-off	فئة متوسطة Middle	مستوى أفضل Better-off	+10	9-8	7-6	5-4	3-1	
Number of Households in the Sample	238	302	168	154	143	160	132	119	عدد اسر العينة
Food cash expenditure	244.43	214.07	150.78	276.45	246.93	204.75	183.88	111.13	الانفاق النقدي على مجموعات الطعام
Bread and cereals	42.24	35.76	25.59	49.33	44.40	33.62	28.88	16.90	الخبز والحبوب
Meat and poultry	77.41	57.36	39.60	74.61	70.16	57.67	59.37	32.00	اللحوم والدواجن
Fish and sea products	4.48	3.97	2.79	6.09	4.89	3.13	3.30	1.35	الاسماك ومنتجات البحر
Dairy products and eggs	18.33	19.97	13.99	18.93	20.18	20.41	17.64	11.35	الالبان ومنتجات الالبان والبيض
Oil and fat	8.40	6.09	4.16	9.90	8.19	6.38	4.39	2.01	الزيوت والدهون
Fruits and nuts	23.57	22.73	16.03	27.53	24.46	21.75	18.12	13.09	الفواكه والمكسرات
Vegetables, legumes and tubers	33.58	30.57	20.99	43.79	32.84	28.03	23.13	14.87	الخضراوات والبقوليات والدرنجات
Sugar and confectionery	12.91	13.66	9.60	17.44	16.16	11.92	9.11	5.91	السكر والمنتجات السكرية
Non-alcohol beverages	6.64	7.31	5.08	8.19	6.80	7.25	6.21	3.59	المشروبات غير الكحولية
Salt, spices and other food	9.65	8.74	6.56	10.99	10.40	7.73	7.50	5.32	الملح والتوابل وأطعمة أخرى
Take away food and meals in restaurant	7.22	7.91	6.39	9.65	8.45	6.86	6.23	4.74	وجبات جاهزة من خارج المنزل / داخل المطعم
Own produced food in kind	8.11	6.12	2.99	10.39	6.47	3.88	4.63	4.38	مجموعات الطعام المنتجة ذاتياً
TOTAL FOOD CONSUMPTION	252.54	220.19	153.77	286.84	253.40	208.63	188.51	115.51	الاستهلاك الكلي من الطعام
Non-food cash expenditure	205.30	329.26	492.26	389.83	390.72	319.41	324.25	178.46	الانفاق النقدي على غير الطعام
Clothing and footwear	39.24	52.76	59.98	68.69	62.16	44.61	45.47	23.07	الملابس والأحذية
Housing	32.19	37.15	47.85	39.38	36.34	36.00	46.93	31.10	المسكن
Furniture and utensils	9.12	22.30	39.21	22.21	23.40	24.36	21.99	16.25	الأثاث والابواب المنزلية
Household operations	5.65	6.69	5.20	7.51	6.35	6.01	5.95	3.59	لوازم واعمال منزلية
Medical care	10.55	21.56	22.23	26.70	17.23	13.61	20.82	10.55	الرعاية الطبية

جدول 6-تابع: متوسط انفاق واستهلاك الاسرة الشهري بالدينار حسب مجموعات الانفاق والاستهلاك وحجم الاسرة ومستوى المعيشة

Table 6-cont.: Average Monthly Household Expenditure and Consumption in JD by Expenditure and Consumption Groups, Household Size and Level of Living

Commodities and Services	Level of Living <small>مستوى المعيشة</small>			Household Size <small>حجم الأسرة</small>					مجموعات السلع والخدمات
	مستوى أقل	فئة متوسطة	مستوى أفضل	+10	9-8	7-6	5-4	3-1	
	Worse-off	Middle	Better-off						
Number of Households in the Sample	238	302	168	154	143	160	132	119	عدد اسر العينة
Transport and communications	23.69	52.49	94.98	64.70	57.47	59.36	51.62	24.92	وسائل النقل والاتصالات
Education	6.25	16.17	43.71	21.68	24.21	25.29	13.59	9.12	التعليم
Recreation	4.85	9.33	33.17	8.12	16.79	17.44	18.42	5.73	النشاطات الترفيهية والثقافية
Personal care	8.76	9.80	12.85	10.23	11.33	10.76	12.17	5.73	العناية الشخصية
Tobacco	14.69	27.40	29.85	27.73	30.94	21.37	21.65	15.25	التبغ والسجاير
Alcohol beverages	0.01	0.09	0.01	-	-	0.04	0.10	0.09	المشروبات الكحولية
Other non-food consumption expenditure	5.58	19.61	39.85	24.63	28.82	15.80	19.68	7.65	الانفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام
Remittances in cash given away	26.38	30.46	31.10	37.04	42.97	27.49	21.03	14.12	التحويلات النقدية المدفوعة
Taxes in cash	0.54	1.04	1.93	1.09	2.37	1.13	0.38	0.24	ضرائب
Other cash non-consumption expenditure	17.80	22.41	30.34	30.12	30.34	16.14	24.45	11.05	نفقات غير استهلاكية أخرى
Own produced non-food in kind	60.23	91.29	99.25	97.26	84.00	90.07	71.31	65.30	السلع والخدمات المنتجة ذاتياً من غير الطعام
Other than food	1.15	0.92	0.71	1.34	1.14	0.63	0.83	0.77	أخرى من غير الطعام
Estimated rent value of own dwelling	59.08	90.37	98.54	95.92	82.86	89.44	70.48	64.53	الاجار المقدر
TOTAL NON-FOOD CONSUMPTION	220.81	366.64	528.14	418.84	399.04	364.72	349.70	218.35	الاستهلاك الكلي من غير الطعام
TOTAL CONSUMPTION	473.35	586.83	681.91	705.68	652.44	573.35	538.21	333.86	الاستهلاك الكلي
TOTAL EXPENDITURE	449.73	543.33	643.04	666.28	637.65	524.16	508.13	289.59	الانفاق الكلي

Expenditure: Cash spent on purchases & services for living conditions, and Cash expenditure spent as taxes, gifts, contributions, interests on debts, etc...

Consumption: Cash expenditure for living conditions, Own-produced goods and food, and Estimated rent of own dwelling.

الانفاق: النقد الذي يصرف على شراء السلع والخدمات لأغراض معيشية، النقد الذي يتم انفاقه على الرسوم والضرائب، الزكاة، الصدقات، التبرعات، الفوائد على القروض... الخ. الاستهلاك = الانفاق لأغراض معيشية، ما يستهلك من الانتاج الذاتي، القيمة الاجبارية للسكن الملك.

جدول 7: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لاستهلاك الاسرة بالدينار حسب مجموعات الاستهلاك والمنطقة

Table 7: Percentage & Average Monthly Household Consumption in JD by Consumption Groups and Region

Commodities and Services	المجموع Total	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية West Bank				مجموعات السلع والخدمات
			المجموع Total	جنوب South	وسط Middle	شمال North	
Number of Households in the Sample	708	217	491	139	129	233	عدد أسر العينة
TOTAL FOOD CONSUMPTION	37.68	35.49	38.59	41.20	36.22	38.72	الاستهلاك الكلي من الطعام
Bread and cereals	6.22	5.90	6.35	7.05	5.72	6.38	الخبز والحبوب
Meat and poultry	10.48	8.80	11.18	12.44	11.06	10.41	اللحوم والدواجن
Fish and sea products	0.68	0.91	0.58	0.72	0.46	0.58	الاسماك ومنتجات البحر
Dairy products and eggs	3.15	2.15	3.56	3.36	3.54	3.72	الالبان ومنتجات الالبان والبيض
Oil and fat	1.12	1.38	1.02	1.32	0.84	0.95	الزيوت والدهون
Fruits and nuts	3.75	3.90	3.69	3.68	3.91	3.51	الفواكه والمكسرات
Vegetables, legumes and tubers	5.13	5.51	4.97	5.36	4.52	5.08	الخضراوات والبقوليات والدرنيات
Sugar and confectionery	2.18	2.54	2.03	2.27	1.96	1.91	السكر والمنتجات السكرية
Non-alcohol beverages	1.15	1.13	1.15	0.95	1.40	1.10	المشروبات غير الكحولية
Salt, spices and other food	1.49	1.54	1.47	1.48	1.46	1.47	الملح والتوابل وأطعمة أخرى
Take away food and meals in restaurant	1.28	1.22	1.31	1.27	1.05	1.54	وجبات من خارج المنزل / داخل المطعم
Own produced food in kind	1.06	0.51	1.28	1.28	0.31	2.06	مجموعات الطعام المنتجة ذاتياً
TOTAL NON-FOOD CONSUMPTION	62.32	64.51	61.41	58.80	63.78	61.28	الاستهلاك الكلي من غير الطعام
Clothing and footwear	8.74	8.36	8.90	7.11	10.67	8.68	الملابس والاحذية
Housing	6.66	6.17	6.86	5.52	7.34	7.37	المسكن
Furniture and utensils	3.83	4.85	3.41	3.10	3.23	3.76	الاثاث والارواني المنزلية
Household operations	1.05	0.91	1.11	1.33	1.05	1.00	لوازم واعمال منزلية
Medical care	3.15	2.22	3.54	5.74	2.31	3.04	الرعاية الطبية
Transport and communications	9.26	8.97	9.38	8.21	9.53	10.06	وسائل النقل والاتصالات
Education	3.39	5.13	2.67	1.80	2.11	3.71	التعليم
Recreation	2.36	2.45	2.33	2.71	3.06	1.48	النشاطات الترفيهية والثقافية
Personal care	1.78	1.58	1.86	1.92	2.21	1.54	العناية الشخصية
Tobacco	4.15	3.87	4.27	4.28	4.15	4.35	التبغ والسجاير
Alcohol beverages	0.01	-	0.01	0.03	0.01	-	المشروبات الكحولية
Other non-food consumption	3.45	2.94	3.66	3.79	2.71	4.33	الانفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام
Own produced non-food in kind	14.48	17.05	13.42	13.24	15.39	11.97	السلع والخدمات المنتجة ذاتياً من غير الطعام
Other than food	0.17	0.01	0.23	0.21	0.05	0.39	أخرى من غير الطعام
Estimated rent value of own dwelling	14.32	17.05	13.19	13.02	15.34	11.58	الايجار المقدر
TOTAL	100	100	100	100	100	100	المجموع
Average Monthly Consumption in JD	571	545	583	560	720	518	متوسط الاستهلاك الشهري بالدينار

جدول 8: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لاستهلاك الاسرة بالدينار حسب مجموعات الاستهلاك والمصدر الرئيسي للدخل ومعدل الاعالة

Table 8: Percentage & Average Monthly Household Consumption in JD by Consumption Groups, Main Source of Income and Dependency Rate

Commodities and Services	معدل الاعالة			المصدر الرئيسي للدخل			مجموعات السلع والخدمات
	اقل من 1 Less than 1	1.99 - 1	2 فأكثر 2 and more	تحويلات نقدية / ومصادر أخرى Remittances in cash\ other	اجور ورواتب Wages and salaries	مشاريع للأسرة Household business	
Number of Households in the Sample	322	191	195	254	278	176	عدد أسر العينة
TOTAL FOOD CONSUMPTION	36.13	38.05	40.65	37.84	37.37	37.92	الاستهلاك الكلي من الطعام
Bread and cereals	5.90	6.00	7.12	6.52	5.97	6.20	الخبز والحبوب
Meat and poultry	10.47	10.42	10.57	10.64	10.67	10.04	اللحوم والدواجن
Fish and sea products	0.64	0.70	0.72	0.76	0.60	0.67	الاسماك ومنتجات البحر
Dairy products and eggs	2.83	3.37	3.62	3.00	3.32	3.10	الالبان ومنتجات الالبان والبيض
Oil and fat	0.98	1.08	1.47	1.04	1.19	1.13	الزيوت والدهون
Fruits and nuts	3.61	3.61	4.19	3.52	3.72	4.06	الفواكه والمكسرات
Vegetables, legumes and tubers	4.78	5.24	5.76	5.36	5.00	5.04	الخضراوات والبقوليات والدرنجات
Sugar and confectionery	1.94	2.31	2.55	2.11	2.16	2.28	السكر والمنتجات السكرية
Non-alcohol beverages	1.09	1.22	1.20	1.21	1.11	1.12	المشروبات غير الكحولية
Salt, spices and other food	1.52	1.44	1.49	1.60	1.46	1.41	الملح والتوابل وأطعمة أخرى
Take away food and meals in restaurant	1.19	1.51	1.24	1.11	1.38	1.35	وجبات من خارج المنزل / داخل المطعم
Own produced food in kind	1.17	1.15	0.71	0.97	0.80	1.52	مجموعات الطعام المنتجة ذاتياً
TOTAL NON-FOOD CONSUMPTION	63.87	61.95	59.35	62.16	62.63	62.08	الاستهلاك الكلي من غير الطعام
Clothing and footwear	8.90	8.08	9.08	9.57	8.94	7.48	الملابس والاحذية
Housing	6.24	8.03	6.15	6.91	6.86	6.07	المسكن

جدول 8-تابع: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لاستهلاك الاسرة بالدينار حسب مجموعات الاستهلاك والمصدر الرئيسي للدخل ومعدل الاعالة

Table 8-cont.: Percentage & Average Monthly Household Consumption in JD by Consumption Groups, Main Source of Income and Dependency Rate

Commodities and Services	Dependency Rate			المصدر الرئيسي للدخل			مجموعات السلع والخدمات
	أقل من 1 Less than 1	1 - 1.99	2 فأكثر 2 and more	تحويلات نقدية / ومصادر أخرى Remittances in cash\ other	اجور ورواتب Wages and salaries	مشاريع للأسرة Household business	
Number of Households in the Sample	322	191	195	254	278	176	عدد أسر العينة
Furniture and utensils	4.12	3.26	3.79	2.74	4.24	4.59	الأثاث والايوانى المنزلية
Household operations	0.95	1.04	1.28	1.10	0.95	1.11	لوازم واعمال منزلية
Medical care	2.95	3.15	3.60	3.11	2.64	3.92	الرعاية الطبية
Transport and communications	9.59	8.82	8.99	8.59	9.32	9.99	وسائل النقل والاتصالات
Education	4.79	2.32	1.47	2.54	4.21	3.31	التعليم
Recreation	2.49	2.57	1.87	2.89	2.37	1.71	النشاطات الترفيهية والثقافية
Personal care	1.64	1.95	1.91	1.51	2.10	1.68	العناية الشخصية
Tobacco	4.74	3.75	3.30	4.35	3.94	4.19	التبغ والسجاير
Alcohol beverages	0.01	-	-	-	0.02	-	المشروبات الكحولية
Other non-food consumption expenditure	3.79	3.79	2.36	4.78	2.08	3.71	الانفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام
Own produced non-food in kind	13.65	15.19	15.55	14.09	14.96	14.32	السلع والخدمات المنتجة ذاتياً من غير الطعام
Other than food	0.17	0.16	0.17	0.18	0.16	0.16	أخرى من غير الطعام
Estimated rent value of own dwelling	13.48	15.04	15.38	13.91	14.80	14.16	الايجار المقدر
TOTAL	100	100	100	100	100	100	المجموع
Average Monthly Consumption in JD	647	518	498	537	554	648	متوسط الاستهلاك الشهري بالدينار

جدول 9: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لاستهلاك الاسرة الشهري بالدينار حسب مجموعات الاستهلاك، حجم الاسرة ومستوى المعيشة

Table 9: Percentage & Average Monthly Household Consumption in JD by Consumption Groups, Household Size and Level of Living

Commodities and Services	مستوى المعيشة Level of Living			حجم الاسرة Household Size					مجموعات السلع والخدمات
	مستوى أقل	فئة متوسطة	مستوى أفضل	+10	9-8	7-6	5-4	3-1	
	Worse-off	Middle	Better-off						
Number of Households in the Sample	238	302	168	154	143	160	132	119	عدد أسر العينة
TOTAL FOOD CONSUMPTION	53.35	37.52	22.55	40.65	38.84	36.39	35.03	34.60	الاستهلاك الكلي من الطعام
Bread and cereals	8.92	6.09	3.75	6.99	6.81	5.86	5.37	5.06	الخبز والحبوب
Meat and poultry	16.35	9.77	5.81	10.57	10.75	10.06	11.03	9.58	اللحوم والدواجن
Fish and sea products	0.95	0.68	0.41	0.86	0.75	0.55	0.61	0.40	الاسماك ومنتجات البحر
Dairy products and eggs	3.87	3.40	2.05	2.68	3.09	3.56	3.28	3.40	الالبان ومنتجات الالبان والبيض
Oil and fat	1.77	1.04	0.61	1.40	1.26	1.11	0.82	0.60	الزيوت والدهون
Fruits and nuts	4.98	3.87	2.35	3.90	3.75	3.79	3.37	3.92	الفواكه والمكسرات
Vegetables, legumes and tubers	7.09	5.21	3.08	6.21	5.03	4.89	4.30	4.45	الخضراوات والبقوليات والدرنيات
Sugar and confectionery	2.73	2.33	1.41	2.47	2.48	2.08	1.69	1.77	السكر والمنتجات السكرية
Non-alcohol beverages	1.40	1.25	0.74	1.16	1.04	1.26	1.15	1.08	المشروبات غير الكحولية
Salt, spices and other food	2.04	1.49	0.96	1.56	1.59	1.35	1.39	1.59	الملح والتوابل وأطعمة أخرى
Take away food and meals in restaurant	1.53	1.35	0.94	1.37	1.30	1.20	1.16	1.42	وجبات من خارج المنزل / داخل المطعم
Own produced food in kind	1.71	1.04	0.44	1.47	0.99	0.68	0.86	1.31	مجموعات الطعام المنتجة ذاتياً
TOTAL NON-FOOD CONSUMPTION	46.65	62.48	77.45	59.35	61.16	63.61	64.97	65.40	الاستهلاك الكلي من غير الطعام
Clothing and footwear	8.29	8.99	8.80	9.73	9.53	7.78	8.45	6.91	الملابس والاحذية
Housing	6.80	6.33	7.02	5.58	5.57	6.28	8.72	9.32	المسكن

جدول 9-تابع: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لاستهلاك الاسرة الشهري بالدينار حسب مجموعات الاستهلاك، حجم الاسرة ومستوى المعيشة

Table 9-cont.: Percentage & Average Monthly Household Consumption in JD by Consumption Groups, Household Size and Level of Living

Commodities and Services	مستوى المعيشة Level of Living			حجم الاسرة Household Size					مجموعات السلع والخدمات
	مستوى أقل Worse-off	فئة متوسطة Middle	مستوى أفضل Better-off	+10	9-8	7-6	5-4	3-1	
Number of Households in the Sample	238	302	168	154	143	160	132	119	عدد أسر العينة
Furniture and utensils	1.93	3.80	5.75	3.15	3.59	4.25	4.09	4.87	الاثاث والاولاني المنزلية
Household operations	1.19	1.14	0.76	1.06	0.97	1.05	1.11	1.08	لوازم واعمال منزلية
Medical care	2.23	3.67	3.26	3.78	2.64	2.37	3.87	3.16	الرعاية الطبية
Transport and communications	5.00	8.94	13.93	9.17	8.81	10.35	9.59	7.46	وسائل النقل والاتصالات
Education	1.32	2.76	6.41	3.07	3.71	4.41	2.53	2.73	التعليم
Recreation	1.02	1.59	4.86	1.15	2.57	3.04	3.42	1.72	النشاطات الترفيهية والثقافية
Personal care	1.85	1.67	1.88	1.45	1.74	1.88	2.26	1.72	العناية الشخصية
Tobacco	3.10	4.67	4.38	3.93	4.74	3.73	4.02	4.57	التبغ والسجاير
Alcohol beverages	-	0.02	-	-	-	0.01	0.02	0.03	المشروبات الكحولية
Other non-food consumption expenditure	1.18	3.34	5.84	3.49	4.42	2.76	3.66	2.29	الانفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام
Own produced non-food in kind	12.72	15.56	14.55	13.78	12.87	15.71	13.25	19.56	السلع والخدمات المنتجة ذاتياً من غير الطعام
Other than food	0.24	0.16	0.10	0.19	0.17	0.11	0.15	0.23	أخرى من غير الطعام
Estimated rent value of own dwelling	12.48	15.40	14.45	13.59	12.70	15.60	13.10	19.33	الايجار المقدر
TOTAL	100	100	100	100	100	100	100	100	المجموع
Average Monthly Consumption in JD	473	587	682	706	652	573	538	334	متوسط الاستهلاك الشهري بالدينار

Level of Living = Food consumption ÷ Total consumption

مستوى المعيشة = استهلاك الطعام ÷ الاستهلاك الكلي

جدول 10: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لانفاق الاسرة بالدينار حسب مجموعات الانفاق والمنطقة

Table 10: Percentage & Average Monthly Household Expenditure in JD by Expenditure Groups and Region

Commodities and Services	المجموع Total	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية West Bank				مجموعات السلع والخدمات
			المجموع Total	جنوب South	وسط Middle	شمال North	
Number of Households in the Sample	708	217	491	139	129	233	عدد أسر العينة
Food cash expenditure	39.07	36.66	40.09	43.20	38.55	39.24	الانفاق النقدي على مجموعات الطعام
Bread and cereals	6.63	6.18	6.82	7.64	6.13	6.83	الخبز والحبوب
Meat and poultry	11.18	9.22	12.01	13.47	11.87	11.15	اللحوم والدواجن
Fish and sea products	0.72	0.95	0.62	0.78	0.49	0.63	الاسماك ومنتجات البحر
Dairy products and eggs	3.36	2.25	3.83	3.64	3.80	3.99	الالبان ومنتجات الالبان والبيض
Oil and fat	1.20	1.44	1.09	1.43	0.90	1.02	الزيوت والدهون
Fruits and nuts	4.00	4.09	3.96	3.98	4.20	3.76	الفواكه والمكسرات
Vegetables, legumes and tubers	5.47	5.77	5.35	5.80	4.85	5.44	الخضراوات والبقوليات والدرنيات
Sugar and confectionery	2.32	2.67	2.18	2.46	2.11	2.05	السكر والمنتجات السكرية
Non-alcohol beverages	1.22	1.19	1.24	1.03	1.50	1.17	المشروبات غير الكحولية
Salt, spices and other food	1.59	1.62	1.58	1.61	1.57	1.58	الملح والتوابل وأطعمة أخرى
Take away food and meals in restaurant	1.37	1.28	1.40	1.38	1.12	1.64	وجبات من خارج المنزل/ داخل المطعم
Non-food cash expenditure	60.93	63.34	59.91	56.80	61.45	60.76	الانفاق النقدي على غير الطعام
Clothing and footwear	9.32	8.76	9.56	7.70	11.46	9.29	الملابس والاحذية
Housing	7.10	6.46	7.37	5.98	7.88	7.89	المسكن
Furniture and utensils	4.09	5.08	3.67	3.36	3.47	4.03	الاثاث والاواني المنزلية
Household operations	1.12	0.95	1.19	1.44	1.13	1.07	لوازم واعمال منزلية
Medical care	3.36	2.33	3.80	6.21	2.48	3.25	الرعاية الطبية
Transport and communications	9.88	9.40	10.08	8.88	10.23	10.76	وسائل النقل والاتصالات
Education	3.62	5.38	2.87	1.95	2.27	3.97	التعليم
Recreation	2.52	2.57	2.50	2.93	3.29	1.58	النشاطات الترفيهية والثقافية
Personal care	1.90	1.66	2.00	2.08	2.37	1.65	العناية الشخصية
Tobacco	4.43	4.06	4.58	4.64	4.45	4.65	التبغ والسجاير
Alcohol beverages	0.01	-	0.01	0.03	0.01	-	المشروبات الكحولية
Other non-food consumption expenditure	3.68	3.08	3.93	4.11	2.90	4.64	الانفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام
Remittances in cash	5.46	6.36	5.08	4.94	5.08	5.17	التحويلات النقدية المدفوعة
Taxes in cash	0.20	0.48	0.08	-	0.04	0.18	ضرائب
Other cash non-consumption expenditure	4.25	6.77	3.18	2.54	4.40	2.62	نفقات غير استهلاكية أخرى
TOTAL	100	100	100	100	100	100	المجموع
Average Monthly Expenditure in JD	536	520	543	517	671	484	متوسط الانفاق الشهري بالدينار

جدول 11: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لانفاق الاسرة بالدينار حسب مجموعات الانفاق والمصدر الرئيسي للدخل ومعدل الاعالة

Table 11: Percentage & Average Monthly Household Expenditure in JD by Expenditure Groups, Main Source of Income and Dependency Rate

Commodities and Services	Dependency Rate			المصدر الرئيسي للدخل			مجموعات السلع والخدمات
	أقل من 1 Less than 1	1.99-1	معدل الاعالة 2 فأكثر 2 and more	تحويلات نقدية / ومصادر أخرى Remittances in cash\ other	أجور ورواتب Wages and salaries	مشاريع للأسرة Household business	
Number of Households in the Sample	322	191	195	254	278	176	عدد أسر العينة
Food cash expenditure	36.62	39.37	44.33	39.38	38.65	39.26	الانفاق النقدي على الطعام
Bread and cereals	6.18	6.40	7.91	6.96	6.31	6.69	الخبز والحبوب
Meat and poultry	10.97	11.11	11.73	11.36	11.28	10.83	للحوم والدواجن
Fish and sea products	0.68	0.75	0.79	0.81	0.64	0.73	الاسماك ومنتجات البحر
Dairy products and eggs	2.96	3.59	4.02	3.21	3.51	3.34	الالبان ومنتجات الالبان والبيض
Oil and fat	1.02	1.15	1.63	1.11	1.26	1.22	الزيوت والدهون
Fruits and nuts	3.78	3.85	4.65	3.76	3.93	4.38	الفواكه والمكسرات
Vegetables, legumes and tubers	5.01	5.60	6.40	5.72	5.28	5.43	الخضراوات والبقوليات والدرنيات
Sugar and confectionery	2.04	2.47	2.83	2.26	2.28	2.46	السكر والمنتجات السكرية
Non-alcohol beverages	1.14	1.30	1.34	1.29	1.18	1.21	المشروبات غير الكحولية
Salt, spices and other food	1.59	1.53	1.66	1.71	1.55	1.52	الملح والتوابل وأطعمة أخرى
Take away food and meals in restaurant	1.24	1.62	1.38	1.19	1.46	1.46	وجبات من خارج المنزل/ داخل المطعم
Non-food cash expenditure	63.38	60.63	55.67	60.62	61.35	60.74	الانفاق النقدي على غير الطعام
Clothing and footwear	9.32	8.62	10.07	10.22	9.45	8.07	الملابس والأحذية
Housing	6.54	8.56	6.82	7.38	7.26	6.55	المسكن
Furniture and utensils	4.32	3.48	4.20	2.92	4.49	4.95	الاثاث والاواني المنزلية
Household operations	0.99	1.11	1.42	1.18	1.01	1.20	لوازم واعمال منزلية
Medical care	3.09	3.36	4.00	3.32	2.79	4.22	الرعاية الطبية
Transport and communications	10.05	9.41	9.98	9.17	9.85	10.78	وسائل النقل والاتصالات
Education	5.02	2.48	1.63	2.71	4.45	3.56	التعليم
Recreation	2.61	2.74	2.07	3.09	2.51	1.85	النشاطات الترفيهية والثقافية
Personal care	1.72	2.08	2.13	1.61	2.22	1.81	العناية الشخصية
Tobacco	4.96	4.00	3.66	4.65	4.17	4.51	التبغ والسجائر
Alcohol beverages	0.01	-	-	-	0.02	-	المشروبات الكحولية
Other non-food consumption expenditure	3.97	4.05	2.62	5.11	2.20	4.00	الانفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام
Remittances in cash	5.67	6.58	3.79	4.83	5.64	5.97	التحويلات النقدية المدفوعة
Taxes in cash	0.21	0.16	0.22	0.09	0.39	0.08	ضرائب
Other cash non-consumption expenditure	4.88	4.01	3.06	4.35	4.92	3.19	نفقات غير استهلاكية أخرى
TOTAL	100	100	100	100	100	100	المجموع
Average Monthly Expenditure in JD	618	486	448	503	524	601	متوسط الانفاق الشهري بالدينار

جدول 12: النسبة المئوية والمتوسط الشهري لانفاق الاسرة بالدينار حسب مجموعات الانفاق، حجم الاسرة ومستوى المعيشة

Table 12: Percentage & Average Monthly Household Expenditure in JD by Expenditure Groups, Household Size and Level of Living

Commodities and Services	مستوى المعيشة Level of Living			حجم الاسرة Household Size					مجموعات السلع والخدمات
	مستوى اقل Worse-off	فئة متوسطة Middle	مستوى افضل Better-off	+10	9-8	7-6	5-4	3-1	
Number of Households in the Sample	238	302	168	154	143	160	132	119	عدد أسر العينة
Food cash expenditure	54.35	39.40	23.45	41.49	38.73	39.06	36.19	38.37	الانفاق النقدي على الطعام
Bread and cereals	9.39	6.58	3.98	7.40	6.96	6.41	5.68	5.84	الخبز والحبوب
Meat and poultry	17.21	10.56	6.16	11.20	11.00	11.00	11.68	11.05	اللحوم والدواجن
Fish and sea products	1.00	0.73	0.43	0.91	0.77	0.60	0.65	0.47	الاسماك ومنتجات البحر
Dairy products and eggs	4.08	3.68	2.18	2.84	3.16	3.89	3.47	3.92	الالبان ومنتجات الالبان والبيض
Oil and fat	1.87	1.12	0.65	1.49	1.28	1.22	0.86	0.69	الزيوت والدهون
Fruits and nuts	5.24	4.18	2.49	4.13	3.84	4.15	3.57	4.52	الفواكه والمكسرات
Vegetables, legumes and tubers	7.47	5.63	3.26	6.57	5.15	5.35	4.55	5.13	الخضراوات والبقوليات والدرنيات
Sugar and confectionery	2.87	2.51	1.49	2.62	2.53	2.27	1.79	2.04	السكر والمنتجات السكرية
Non-alcohol beverages	1.48	1.35	0.79	1.23	1.07	1.38	1.22	1.24	المشروبات غير الكحولية
Salt, spices and other food	2.15	1.61	1.02	1.65	1.63	1.47	1.48	1.84	الملح والتوابل وأطعمة أخرى
Take away food and meals in restaurant	1.61	1.46	0.99	1.45	1.33	1.31	1.23	1.64	وجبات من خارج المنزل/ داخل المطعم
Non-food cash expenditure	45.65	60.60	76.56	58.51	61.27	60.94	63.82	61.63	الانفاق النقدي على غير الطعام
Clothing and footwear	8.73	9.71	9.33	10.31	9.75	8.51	8.95	7.97	الملابس والاحذية
Housing	7.16	6.84	7.44	5.91	5.70	6.87	9.24	10.74	المسكن
Furniture and utensils	2.03	4.10	6.10	3.33	3.67	4.65	4.33	5.61	الاثاث والاوراني المنزلية
Household operations	1.26	1.23	0.81	1.13	1.00	1.15	1.17	1.24	لوازم واعمال منزلية
Medical care	2.35	3.97	3.46	4.01	2.70	2.60	4.10	3.64	الرعاية الطبية
Transport and communications	5.27	9.66	14.77	9.71	9.01	11.32	10.16	8.61	وسائل النقل والاتصالات
Education	1.39	2.98	6.80	3.25	3.80	4.82	2.67	3.15	التعليم
Recreation	1.08	1.72	5.16	1.22	2.63	3.33	3.63	1.98	النشاطات الترفيهية والثقافية
Personal care	1.95	1.80	2.00	1.54	1.78	2.05	2.40	1.98	العناية الشخصية
Tobacco	3.27	5.04	4.64	4.16	4.85	4.08	4.26	5.27	التبغ والسجاير
Alcohol beverages	-	0.02	-	-	-	0.01	0.02	0.03	المشروبات الكحولية
Other non-food consumption expenditure	1.24	3.61	6.20	3.70	4.52	3.01	3.87	2.64	الانفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام
Remittances in cash	5.87	5.61	4.84	5.56	6.74	5.24	4.14	4.88	التحويلات النقدية المدفوعة
Taxes in cash	0.12	0.19	0.30	0.16	0.37	0.22	0.07	0.08	ضرائب
Other cash non-consumption expenditure	3.96	4.12	4.72	4.52	4.76	3.08	4.81	3.82	نفقات غير استهلاكية أخرى
TOTAL	100	100	100	100	100	100	100	100	المجموع
Average Monthly Expenditure in JD	450	543	643	666	638	524	508	290	متوسط الانفاق الشهري بالدينار

Level of Living = Food consumption ÷ Total consumption

مستوى المعيشة = استهلاك الطعام ÷ الاستهلاك الكلي

جدول 13: توزيع الاستهلاك الكلي للأسرة بالدينار حسب مجموعات الاستهلاك و بعض المتغيرات (نسبة مئوية)

Table 13: Distribution of Total Household Consumption in JD by Consumption Groups and Selected Variables (Percentage)

Selected Variables	مجموعات الاستهلاك									معدل الاستهلاك الشهري بالدينار Average Monthly Consumption in JD	عدد أسر العينة Number of Households in the Sample	المتغيرات
	المجموع Total	سلع أخرى Others	التعليم والثقافة Education/ Recreation	وسائل النقل والاتصالات Transport/ Communication	الرعاية الطبية Medical Care	التجهيزات المنزلية Furniture Utensils and HH Operations	المسكن Housing	الملابس Clothing	الطعام Food			
Palestinian Territories	100	9.55	5.75	9.26	3.15	4.88	20.97	8.74	37.68	571	708	الاراضي الفلسطينية
West Bank Total	100	10.03	5.00	9.38	3.54	4.52	20.05	8.90	38.59	583	491	مجموع الضفة الغربية
WB-North Governorates	100	10.62	5.18	10.06	3.04	4.76	18.95	8.68	38.72	518	223	محافظات شمال الضفة
WB-Middle Governorates	100	9.12	5.17	9.53	2.31	4.28	22.68	10.67	36.23	720	129	محافظات وسط الضفة
WB-South Governorates	100	10.25	4.51	8.21	5.74	4.44	18.55	7.12	41.20	560	139	محافظات جنوب الضفة
Gaza Strip	100	8.40	7.58	8.97	2.22	5.76	23.21	8.36	35.50	545	217	قطاع غزة
Main Source of Income												المصدر الرئيسي للدخل
Household business	100	9.73	5.02	9.99	3.92	5.70	20.23	7.48	37.93	648	176	مشاريع للأسرة
Wages and salaries	100	8.30	6.59	9.31	2.64	5.20	21.66	8.94	37.37	554	278	أجور ورواتب
Remittances in cash\ other	100	10.82	5.43	8.59	3.11	3.84	20.81	9.57	37.84	537	254	تحويلات نقدية/ مصادر أخرى
Dependency Rate												معدل الاعالة
2 and more	100	7.74	3.34	8.99	3.60	5.06	21.53	9.08	40.66	498	195	2 فأكثر
1 - 1.99	100	9.65	4.89	8.83	3.15	4.30	23.06	8.08	38.05	518	191	1.99-1
Less than 1	100	10.35	7.29	9.59	2.95	5.07	19.72	8.90	36.12	647	322	أقل من 1
Household Size												حجم الاسرة
1-3 persons	100	8.83	4.45	7.47	3.16	5.94	28.64	6.91	34.60	334	119	1-3 أشخاص
4-5 persons	100	10.11	5.95	9.59	3.87	5.19	21.82	8.45	35.02	538	132	4-5 أشخاص
6-7 persons	100	8.48	7.45	10.35	2.37	5.30	21.88	7.78	36.39	573	160	6-7 أشخاص
8-9 persons	100	11.07	6.28	8.81	2.64	4.56	18.27	9.53	38.84	652	143	8-9 أشخاص
10 and more persons	100	9.06	4.22	9.17	3.78	4.21	19.17	9.73	40.65	706	154	10 أشخاص فأكثر
Level of Living												مستوى المعيشة
Better-off " less than 30% "	100	12.21	11.27	13.93	3.26	6.51	21.47	8.80	22.55	682	168	مستوى أفضل "أقل من 30%"
Middle category "30-44%"	100	9.85	4.35	8.94	3.67	4.94	21.73	8.99	37.52	587	302	فئة متوسطة " من 30-44%"
Worse-off "45-100%"	100	6.38	2.35	5.00	2.23	3.12	19.28	8.29	53.35	473	238	مستوى أقل "45-100%"

جدول 14: الاسر حسب مستوى المعيشة وبعض المتغيرات
Table 14: Households by Level of Living and Selected Variables

نسبة Percent

Selected Variables	مستوى المعيشة * Level of Living*				عدد أسر العينة Number of Households in the Sample	المتغيرات
	المجموع Total	مستوى أقل (3) Worse-off 45-100%	فئة متوسطة (2) Middle category 30-44%	مستوى أفضل (1) "أقل من 30%" Better-off Less than 30%		
Palestinian Territories	100	33.61	42.63	23.76	708	الاراضي الفلسطينية
West Bank Total	100	35.95	42.11	21.94	491	مجموع الضفة الغربية
WB- North Governorates	100	36.31	42.86	20.83	223	محافظات شمال الضفة الغربية
WB-Middle Governorates	100	30.59	44.83	24.58	129	محافظات وسط الضفة الغربية
WB-South Governorates	100	40.33	38.39	21.28	139	محافظات جنوب الضفة الغربية
Gaza Strip	100	28.31	43.82	27.87	217	قطاع غزة
Main Source of Income						المصدر الرئيسي للدخل
Household business	100	30.45	45.49	24.06	176	مشاريع للأسرة
Wages and salaries	100	32.05	43.13	24.82	278	أجور ورواتب
Remittances in cash\ other	100	37.50	40.11	22.39	254	تحويلات نقدية/ مصادر أخرى
Dependency Rate						معدل الاعالة
2 and more	100	39.18	44.04	16.78	195	2 فأكثر
1 - 1.99	100	34.38	45.61	20.01	191	1.99-1
Less than 1	100	29.82	40.33	29.85	322	أقل من 1
Household Size						حجم الاسرة
1-3 persons	100	36.06	31.85	32.09	119	3-1 أشخاص
4-5 persons	100	28.92	40.12	30.96	132	5-4 أشخاص
6-7 persons	100	31.81	44.56	23.63	160	7-6 أشخاص
8-9 persons	100	33.48	44.33	22.19	143	9-8 أشخاص
10 and more persons	100	37.70	49.55	12.75	154	10 أشخاص فأكثر

*Level of Living = Food consumption ÷ Total consumption

(1) **Better-off:** " Percent of Food Cons. to Total Cons. less than 30%"

(2) **Middle category:** " Percent of Food Cons. to Total Cons. between 30-44%"

(3) **Worse-off:** " Percent of Food Cons. to Total Cons between 45-100%"

*مستوى المعيشة = استهلاك الطعام ÷ الاستهلاك الكلي

(1) **مستوى أفضل:** : حصة الطعام من الاستهلاك الكلي أقل من 30%

(2) **فئة متوسطة:** : حصة الطعام من الاستهلاك الكلي من 30-44%

(3) **مستوى أقل:** : حصة الطعام من الاستهلاك الكلي من 45-100%

جدول 15 : توزيع الأسر حسب الملكية أو الاستخدام المجاني للأرض أو الحيوانات و بعض المتغيرات

Table 15: Distribution of Households by Possession of (or Free Access to) Land or Animals and Selected Variables
نسبة Percent

Selected Variables	Possession of or Free Access				عدد أسر العينة Number of Households in the Sample	المتغيرات
	المجموع Total	يملك كل من الارض والحيوانات Both land and animals	فقط حيوانات Only animals	فقط أرض Only land		
Palestinian Territories	100	9.10	14.11	12.21	708	الاراضي الفلسطينية
West Bank Total	100	11.38	10.82	15.38	491	مجموع الضفة الغربية
WB-North Governorates	100	16.57	13.47	20.66	223	محافظات شمال الضفة الغربية
WB-Middle Governorates	100	2.21	8.35	6.71	129	محافظات وسط الضفة الغربية
WB-South Governorates	100	11.56	8.84	14.97	139	محافظات جنوب الضفة الغربية
Gaza Strip	100	3.93	21.57	5.02	217	قطاع غزة
Main Source of Income						المصدر الرئيسي للدخل
Household business	100	12.42	17.14	8.87	176	مشاريع للأسرة
Wages and salaries	100	6.91	10.78	12.29	278	أجور ورواتب
Remittances in cash\ other	100	9.20	15.66	14.42	254	تحويلات نقدية/ مصادر أخرى
Dependency Rate						معدل الإعالة
2 and more	100	6.98	11.54	14.00	195	2 فأكثر
1 - 1.99	100	7.48	13.17	11.51	191	1.99-1
Less than 1	100	11.34	16.23	11.54	322	أقل من 1
Household Size						حجم الاسرة
1-3 persons	100	9.09	9.01	9.73	119	1-3 أشخاص
4-5 persons	100	4.31	12.34	14.50	132	4-5 أشخاص
6-7 persons	100	4.21	9.11	16.09	160	6-7 أشخاص
8-9 persons	100	12.61	17.07	10.89	143	8-9 أشخاص
10 and more persons	100	15.01	22.01	9.36	154	10 أشخاص فأكثر
Level of Living *						مستوى المعيشة
Better-off "less than 30%"	100	5.69	6.90	9.55	168	مستوى أفضل "أقل من 30%"
Middle category "30-44%"	100	8.40	17.03	12.49	302	فئة متوسطة " من 30-44%"
Worse-off "45-100%"	100	12.39	15.51	13.73	238	مستوى أقل "45-100%"

* Level of Living = Food consumption ÷ Total consumption

*مستوى المعيشة = استهلاك الطعام ÷ الاستهلاك الكلي

جدول 16: نسبة الأسر حسب وسيلة توليد الدخل من تربية الحيوانات وبعض المتغيرات

Table 16: Percentage of Households by Income Generating Facilities from Animals and Selected Variables

نسبة Percent

Selected Variables	Income Generating Facility وسيلة توليد الدخل					عدد أسر العينة Number of Households in the Sample	المتغيرات
	الابقار Cows	الاعنام Sheep	الماعز Goats	الدواجن Poultry	حصان / حمار Horse\ donky		
Palestinian Territories	2.28	4.74	6.17	12.78	9.73	708	الاراضي الفلسطينية
West Bank Total	2.70	5.44	7.36	9.33	10.92	491	مجموع الضفة الغربية
WB-North Governorates	3.40	9.40	8.56	12.42	17.16	223	محافظة شمال الضفة الغربية
WB-Middle Governorates	1.47	0.81	2.94	4.50	4.58	129	محافظة وسط الضفة الغربية
WB-South Governorates	2.72	3.40	9.52	8.84	6.80	139	محافظة جنوب الضفة الغربية
Gaza Strip	1.31	3.17	3.49	20.58	7.04	217	قطاع غزة
Main Source of Income							المصدر الرئيسي للدخل
Household business	3.78	9.23	10.80	18.07	10.46	176	مشاريع للأسرة
Wages and salaries	1.70	2.80	3.11	8.63	8.27	278	أجور ورواتب
Remittances in cash\ other	1.86	3.78	6.34	13.67	10.82	254	تحويلات نقدية/ مصادر أخرى
Dependency Rate							معدل الاعالة
2 and more	1.46	2.97	2.98	9.91	6.55	195	2 فأكثر
1 - 1.99	1.98	3.47	4.46	14.59	8.04	191	1.99-1
Less than 1	2.94	6.58	9.12	13.43	12.65	322	أقل من 1
Household Size							حجم الاسرة
1-3 persons	0.80	3.98	1.59	10.50	7.60	119	3-1 أشخاص
4-5 persons	1.43	2.87	5.74	8.04	3.59	132	5-4 أشخاص
6-7 persons	1.78	2.37	4.82	6.66	3.62	160	7-6 أشخاص
8-9 persons	3.32	4.04	7.96	16.23	14.12	143	9-8 أشخاص
10 and more persons	3.69	10.05	9.83	21.74	18.90	154	10 أشخاص فأكثر
Level of Living							مستوى المعيشة
Better-off "less than 30%"	0.56	2.25	3.38	9.77	3.94	168	مستوى أفضل "أقل من 30%"
Middle category "30-44%"	2.20	5.42	6.95	13.68	10.42	302	فئة متوسطة " من 30-44%"
Worse-off "45-100%"	3.58	5.65	7.17	13.76	12.94	238	مستوى أقل "45-100%"

جدول 17: توزيع الأسر حسب نوع المسكن و بعض المتغيرات
Table 17: Distribution of the Households by Type of Dwelling and Selected Variables
 نسبة

Selected Variables	نوع المسكن			عدد أسر العينة Number of Households in the Sample	المتغيرات
	المجموع Total	فيللا/ شقة Villa\ Flat	دار/ أخرى House\ Other		
Palestinian Territories	100	36.59	63.41	708	الأراضي الفلسطينية
West Bank Total	100	33.04	66.96	491	مجموع الضفة الغربية
WB-North Governorates	100	28.43	71.57	223	محافظات شمال الضفة الغربية
WB-Middle Governorates	100	66.41	33.59	129	محافظات وسط الضفة الغربية
WB-South Governorates	100	9.52	90.48	139	محافظات جنوب الضفة الغربية
Gaza Strip	100	44.62	55.38	217	قطاع غزة
Main Source of Income					المصدر الرئيسي للدخل
Household business	100	40.66	59.34	176	مشاريع للأسرة
Wages and salaries	100	39.64	60.36	278	أجور ورواتب
Remittances in cash\ other	100	30.43	69.57	254	تحويلات نقدية/ مصادر أخرى
Dependency Rate					معدل الإعالة
2 and more	100	40.53	59.47	195	2 فأكثر
1 -1.99	100	38.28	61.72	191	1.99-1
Less than 1	100	33.20	66.80	322	أقل من 1
Household Size					حجم الأسرة
1-3 persons	100	32.52	67.48	119	1-3 أشخاص
4-5 persons	100	35.77	64.23	132	4-5 أشخاص
6-7 persons	100	44.76	55.24	160	6-7 أشخاص
8-9 persons	100	27.16	72.84	143	8-9 أشخاص
10 and more persons	100	40.70	59.30	154	10 أشخاص فأكثر
Level of Living					مستوى المعيشة
Better-off "less than 30%"	100	38.72	61.28	168	مستوى أفضل "أقل من 30%"
Middle category "30-44%"	100	40.39	59.61	302	فئة متوسطة "من 30-44%"
Worse-off "45-100%"	100	30.26	69.74	238	مستوى أقل "45-100%"

Level of Living = Food consumption ÷ Total consumption

مستوى المعيشة = استهلاك الطعام ÷ الاستهلاك الكلي

جدول 18 : توزيع الأسر حسب نوع حيازة المسكن و بعض المتغيرات
Table 18: Distribution of the Households by Type of Tenure and Selected Variables
 نسبة

Selected Variables	Type of Tenure			عدد أسر العينة Number of Households in the Sample	المتغيرات
	المجموع Total	بالإيجار Rented	ملك/مجانا Owned or Provided Free		
Palestinian Territories	100	9.63	90.37	708	الأراضي الفلسطينية
West Bank Total	100	12.06	87.94	491	مجموع الضفة الغربية
WB-North Governorates	100	9.30	90.70	223	محافظة شمال الضفة الغربية
WB-Middle Governorates	100	18.82	81.18	129	محافظة وسط الضفة الغربية
WB-South Governorates	100	10.20	89.80	139	محافظة جنوب الضفة الغربية
Gaza Strip	100	4.13	95.87	217	قطاع غزة
Main Source of Income					المصدر الرئيسي للدخل
Household business	100	8.58	91.42	176	مشاريع للأسرة
Wages and salaries	100	10.71	89.29	278	أجور ورواتب
Remittances in cash\ other	100	9.16	90.84	254	تحويلات نقدية / مصادر أخرى
Dependency Rate					معدل الإعالة
2 and more	100	4.09	95.91	195	2 فأكثر
1 - 1.99	100	11.23	88.77	191	1.99-1
Less than 1	100	12.02	87.98	322	أقل من 1
Household Size					حجم الأسرة
1-3 persons	100	15.42	84.58	119	1-3 أشخاص
4-5 persons	100	15.84	84.16	132	4-5 أشخاص
6-7 persons	100	10.40	89.60	160	6-7 أشخاص
8-9 persons	100	5.15	94.85	143	8-9 أشخاص
10 and more persons	100	3.17	96.83	154	10 أشخاص فأكثر
Level of Living *					*مستوى المعيشة
Better-off "less than 30%"	100	10.98	89.02	168	مستوى أفضل "أقل من 30%"
Middle category "30-44%"	100	8.52	91.48	302	فئة متوسطة "من 30-44%"
Worse-off "45-100%"	100	10.08	89.92	238	مستوى أقل "45-100%"

* Level of Living = Food consumption ÷ Total consumption

* مستوى المعيشة = استهلاك الطعام ÷ الاستهلاك الكلي

(1) **Better-off:** " Percent of Food Cons. to Total Cons. less than 30%"

(1) مستوى أفضل " حصة الطعام من الاستهلاك الكلي أقل من 30% "

(2) **Middle category:** " Percent of Food Cons. to Total Cons. between 30-44%"

(2) فئة متوسطة: " حصة الطعام من الاستهلاك الكلي من 30-44% "

(3) **Worse-off:** " Percent of Food Cons. to Total Cons between 45-100%"

(3) مستوى أقل: " حصة الطعام من الاستهلاك الكلي من 45-100% "

جدول 19 : توزيع الأسر حسب الصرف الصحي و بعض المتغيرات
Table 19: Distribution of the Households by Sewer Disposal and Selected Variables
نسبة Percent

Selected Variables	Sewage Disposal			عدد أسر العينة Number of Households in the Sample	المتغيرات
	المجموع Total	شبكة عامة Public sewer	حفرة امتصاصية Septic tank or cesspool		
Palestinian Territories	100	41.50	58.50	708	الاراضي الفلسطينية
West Bank Total	100	33.60	66.40	491	مجموع الضفة الغربية
WB-North Governorates	100	27.59	72.41	223	محافظات شمال الضفة الغربية
WB-Middle Governorates	100	42.06	57.94	129	محافظات وسط الضفة الغربية
WB-South Governorates	100	35.37	64.63	139	محافظات جنوب الضفة الغربية
Gaza Strip	100	59.39	40.61	217	قطاع غزة
Main Source of Income					المصدر الرئيسي للدخل
Household business	100	38.48	61.52	176	مشاريع للأسرة
Wages and salaries	100	46.89	53.11	278	أجور ورواتب
Remittances in cash\ other	100	37.70	62.30	254	تحويلات نقدية/ مصادر أخرى
Dependency Rate					معدل الاعالة
2 and more	100	42.96	57.04	195	2 فأكثر
1 - 1.99	100	39.61	60.39	191	1.99-1
Less than 1	100	41.75	58.25	322	أقل من 1
Household Size					حجم الأسرة
1-3 persons	100	42.42	57.58	119	1-3 أشخاص
4-5 persons	100	39.08	60.92	132	4-5 أشخاص
6-7 persons	100	46.15	53.85	160	6-7 أشخاص
8-9 persons	100	39.64	60.36	143	8-9 أشخاص
10 and more persons	100	39.78	60.22	154	10 أشخاص فأكثر
Level of Living *					*مستوى المعيشة
Better-off "less than 30%"	100	45.28	54.72	168	مستوى أفضل "أقل من 30%"
Middle category "30-44%"	100	41.87	58.13	302	فئة متوسطة " من 30-44%"
Worse-off "45-100%"	100	38.37	61.63	238	مستوى أقل "45-100%"

* **Level of Living** = Food consumption ÷ Total consumption

* **مستوى المعيشة** = استهلاك الطعام ÷ الاستهلاك الكلي

جدول 20: توزيع الأسر حسب المصدر الرئيسي لمياه الشرب و بعض المتغيرات

Table 20: Distribution of the Households by Main Supply of Drinking Water and Selected Variables
نسبة Percent

Selected Variables	المصدر الرئيسي لمياه الشرب Main Supply of Drinking Water			عدد أسر العينة Number of Households in the Sample	المتغيرات
	المجموع Total	مصادر أخرى * Other	شبكة عامة تصل الى داخل المنزل Indoor public system		
Palestinian Territories	100	14.68	85.32	708	الاراضي الفلسطينية
West Bank Total	100	21.18	78.82	491	مجموع الضفة الغربية
WB-North Governorates	100	29.59	70.41	223	محافظات شمال الضفة الغربية
WB-Middle Governorates	100	0.74	99.26	129	محافظات وسط الضفة الغربية
WB-South Governorates	100	26.63	73.37	139	محافظات جنوب الضفة الغربية
Gaza Strip	100	-	100.00	217	قطاع غزة
Main Source of Income					المصدر الرئيسي للدخل
Household business	100	19.23	80.77	176	مشاريع للأسرة
Wages and salaries	100	10.45	89.55	278	أجور ورواتب
Remittances in cash\ other	100	16.18	83.82	254	تحويلات نقدية/مصادر أخرى
Dependency Rate					معدل الاعالة
2 and more	100	14.70	85.30	195	2 فأكثر
1 - 1.99	100	11.05	88.95	191	1.99-1
Less than 1	100	16.83	83.17	322	أقل من 1
Household Size					حجم الاسرة
1-3 persons	100	18.53	81.47	119	3-1 أشخاص
4-5 persons	100	13.91	86.09	132	5-4 أشخاص
6-7 persons	100	9.07	90.93	160	7-6 أشخاص
8-9 persons	100	18.17	81.83	143	9-8 أشخاص
10 and more persons	100	14.96	85.04	154	10 أشخاص فأكثر
Level of Living					مستوى المعيشة
Better-off "less than 30%"	100	12.69	87.31	168	مستوى أفضل "أقل من 30%"
Middle category "30-44%"	100	12.08	87.92	302	فئة متوسطة " من 30-44%"
Worse-off "45-100%"	100	19.39	80.61	238	مستوى أقل "45-100%"

*Other: "Outdoor public system , Cistern, Tank, Spring, etc..."

* مصادر أخرى: " حنفية عامة، بئر، صهريج، ينابيع، الخ..."

جدول 21: توزيع الأسر حسب المصدر الرئيسي لوقود التدفئة وبعض المتغيرات

Table 21: Distribution of the Households by Main Fuel Used for Heating and Selected Variables
نسبة Percent

Selected Variables	المصدر الرئيسي لوقود التدفئة Main Fuel Used for Heating				عدد أسر العينة Number of Households in the Sample	المتغيرات
	المجموع Total	بدون تدفئة No heating	مصادر أخرى * Other fuel	فحم /حطب/جفت Coal/ firewood		
Palestinian Territories	100	16.58	51.02	32.40	708	الأراضي الفلسطينية
West Bank Total	100	6.95	63.24	29.81	491	مجموع الضفة الغربية
WB-North Governorates	100	5.78	47.34	46.88	223	محافظات شمال الضفة الغربية
WB-Middle governorates	100	7.65	80.51	11.84	129	محافظات وسط الضفة الغربية
WB-South Governorates	100	8.16	72.70	19.14	139	محافظات جنوب الضفة الغربية
Gaza Strip	100	38.37	23.36	38.27	217	قطاع غزة
Main Source of Income						المصدر الرئيسي للدخل
Household business	100	12.24	58.58	29.18	176	مشاريع للأسرة
Wages and salaries	100	15.59	54.94	29.47	278	أجور ورواتب
Remittances in cash\ other	100	20.66	41.49	37.85	254	تحويلات نقدية/ مصادر أخرى
Dependency Rate						معدل الإعالة
2 and more	100	19.64	51.59	28.77	195	2 فأكثر
1 - 1.99	100	16.97	51.73	31.30	191	1.99-1
Less than 1	100	14.50	50.25	35.25	322	أقل من 1
Household Size						حجم الأسرة
1-3 persons	100	17.86	53.36	28.78	119	3-1 أشخاص
4-5 persons	100	14.59	58.66	26.75	132	5-4 أشخاص
6-7 persons	100	11.47	64.13	24.40	160	7-6 أشخاص
8-9 persons	100	17.31	49.17	33.52	143	9-8 أشخاص
10 and more persons	100	21.91	30.80	47.29	154	10 أشخاص فأكثر
Level of Living						مستوى المعيشة
Better-off "less than 30%"	100	17.83	60.16	22.01	168	مستوى أفضل "أقل من 30%"
Middle category "30-44%"	100	14.73	51.31	33.96	302	فئة متوسطة " من 30-44%"
Worse-off "45-100%"	100	18.05	44.19	37.76	238	مستوى أقل "45-100%"

*Other fuel: "Electricity, Gas, kerosene, Solar oil"

* مصادر أخرى: "كهرباء، غاز، كاز، سولار"

جدول 22: متوسط انفاق واستهلاك الأسرة الشهري بالدينار في الأراضي الفلسطينية حسب الشهر ومجموعات الانفاق والاستهلاك

Table 22: Average Monthly Household Expenditure and Consumption in JD by Month and Expenditure and Consumption Groups in Palestinian Territories

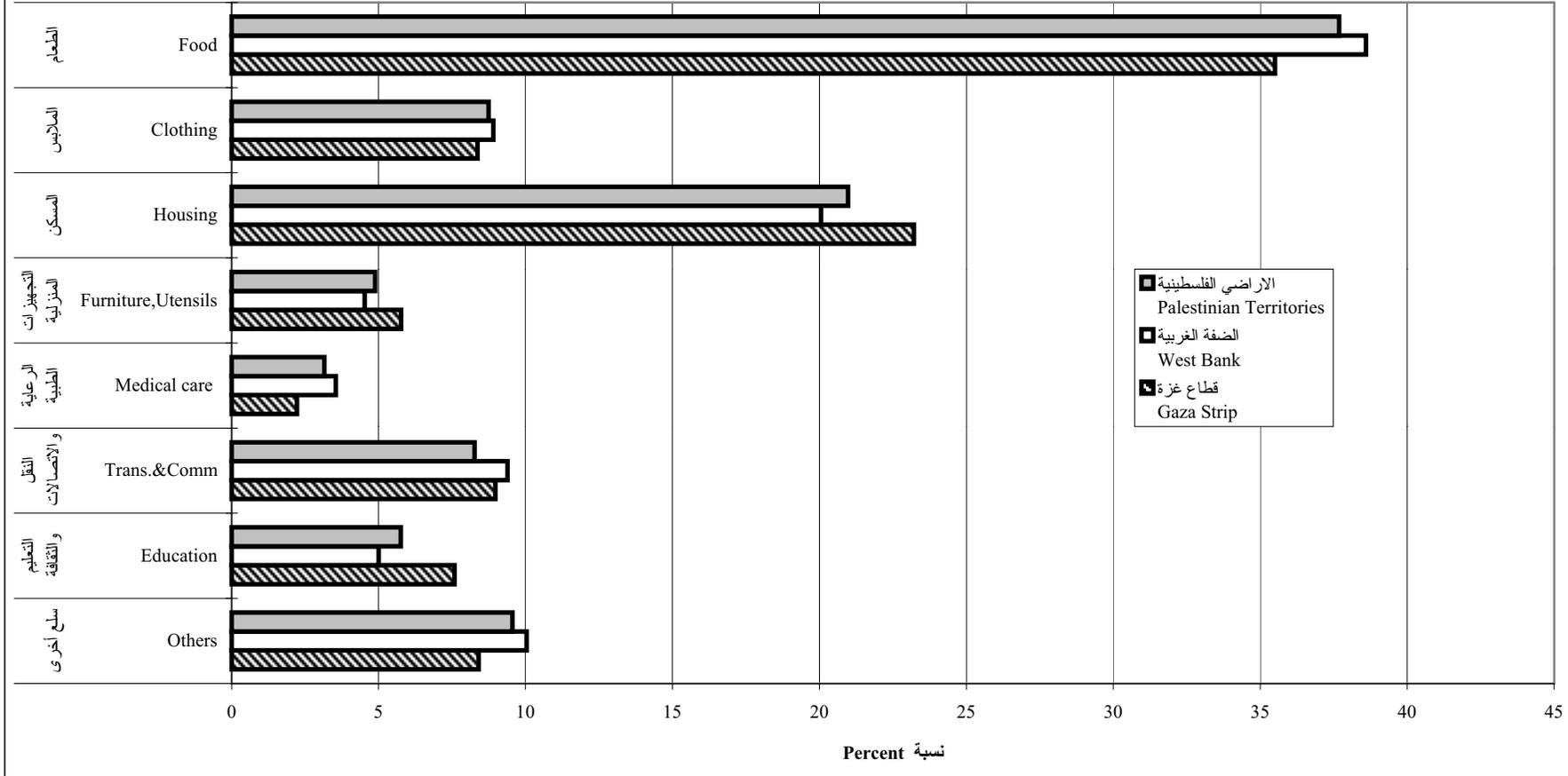
Commodities and Services	المجموع Total	آذار 98 Mar./98	شباط 98 Feb./98	كانون 98/ ثاني Jan./98	مجموعات السلع والخدمات
Food cash expenditure	209.06	207.35	181.66	238.17	الانفاق النقدي على مجموعات الطعام
Bread and cereals	35.52	34.68	31.47	40.30	الخبز والحبوب
Meat and poultry	59.88	52.32	52.63	74.25	اللحوم والدواجن
Fish and sea products	3.86	3.95	3.51	4.13	الاسماك ومنتجات البحر
Dairy products and eggs	18.00	20.79	15.45	17.83	الالبان ومنتجات الالبان والبيض
Oils and fats	6.41	6.67	5.52	7.02	الزيوت والدهون
Fruits and nuts	21.42	19.59	14.86	29.63	الفواكه والمكسرات
Vegetables, legumes and tubers	29.32	30.16	26.88	30.88	الخضراوات والبقوليات
Sugar and confectionery	12.44	13.13	10.34	13.85	السكر والمنتجات السكرية
Non-alcohol beverages	6.55	8.34	4.96	6.41	المشروبات غير الكحولية
Other food	8.53	8.89	7.41	9.29	أطعمة أخرى
Take away food and meals in restaurant	7.32	8.82	8.63	4.58	وجبات جاهزة من خارج المنزل/داخل المطعم
Own produced food in kind	6.04	6.49	5.03	6.61	مجموعات الطعام المنتجة ذاتياً
TOTAL FOOD CONSUMPTION	215.28	213.84	186.70	244.78	الاستهلاك الكلي من الطعام
Non-food cash expenditure	324.51	326.47	254.99	391.06	الانفاق النقدي على غير الطعام
Clothing and footwear	49.93	34.80	21.48	92.42	الملابس والأحذية
Housing	36.88	32.73	41.23	36.55	المسكن
Furniture and utensils	21.89	27.32	18.53	20.00	الأثاث والأواني المنزلية
Household operations	5.99	7.23	5.48	5.30	لوازم واعمال منزلية
Medical care	18.02	24.63	16.15	13.55	الرعاية الطبية
Transport and communications	52.90	60.43	47.68	50.85	وسائل النقل والاتصالات
Education	18.82	25.17	17.89	13.65	التعليم
Recreation	13.49	18.92	13.34	8.44	النشاطات الترفيهية والثقافية
Personal care	10.18	12.41	8.91	9.28	العناية الشخصية
Tobacco	23.71	29.72	19.92	21.69	التبغ والسجاير
Alcohol beverages	0.04	0.07	0.01	0.05	المشروبات الكحولية
Other non-food cons. and exp.	19.60	25.85	15.52	17.62	الانفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام
Remittances in cash given away	29.24	2.73	6.82	76.67	التحويلات النقدية المدفوعة
Taxes in cash	1.08	1.10	1.17	0.98	ضرائب
Other cash non-consumption expenditure	22.75	23.37	20.86	24.01	نفقات غير استهلاكية أخرى
Own produced non-food in kind	82.81	83.66	80.80	83.98	الانتاج الذاتي من غير الطعام
Other than food	0.95	0.66	0.92	1.25	أخرى من غير الطعام
Estimated rent value of own dwelling	81.86	82.99	79.88	82.73	الاجار المقدر
TOTAL NON-FOOD CONSUMPTION	354.25	382.94	306.94	373.38	الاستهلاك الكلي من غير الطعام
TOTAL CONSUMPTION	569.53	596.77	493.64	618.60	الاستهلاك الكلي
TOTAL EXPENDITURE	533.75	533.82	436.66	629.23	الانفاق الكلي

الأشكال البيانية

Figures

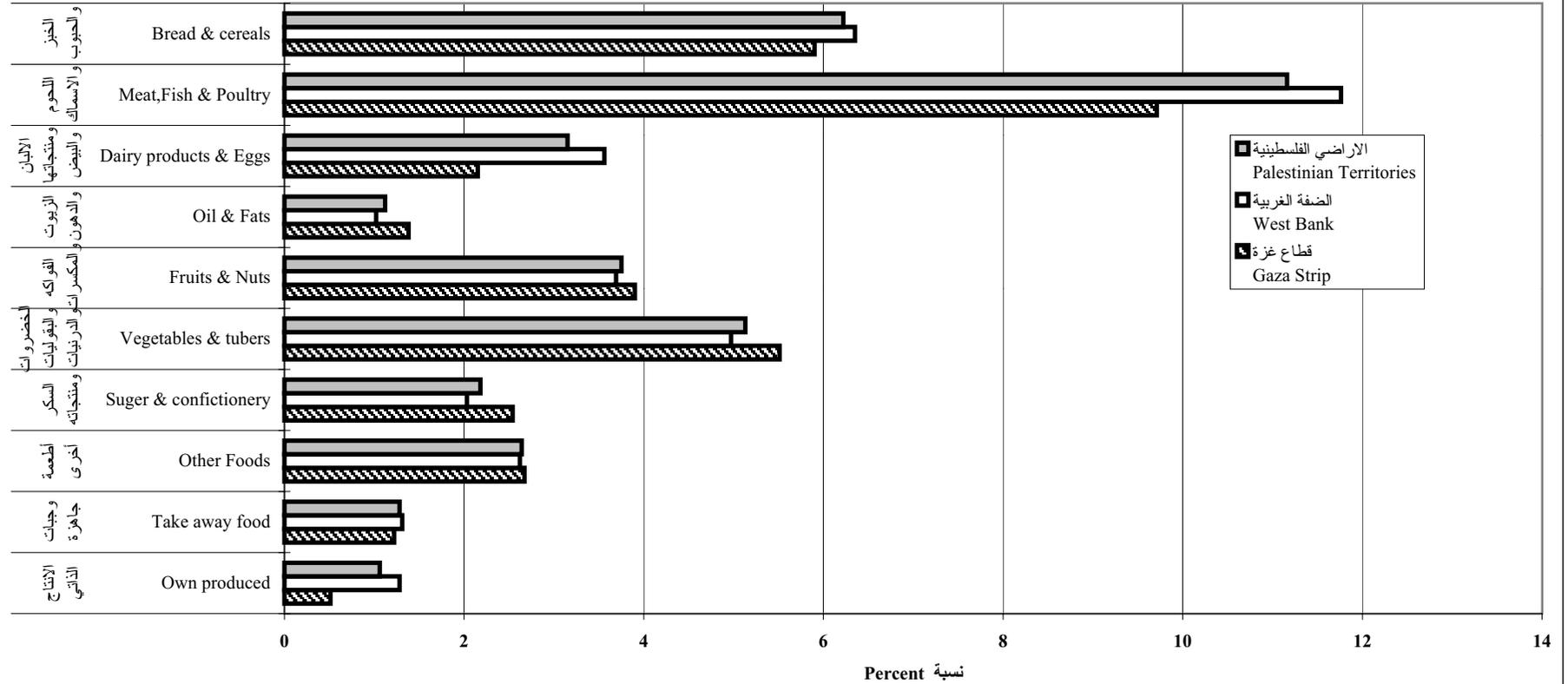
شكل 1: استهلاك الأسرة الشهري في الأراضي الفلسطينية حسب مجموعات الاستهلاك والمنطقة

Figure 1: Monthly Household Consumption by Consumption Groups and Region in Palestinian Territories



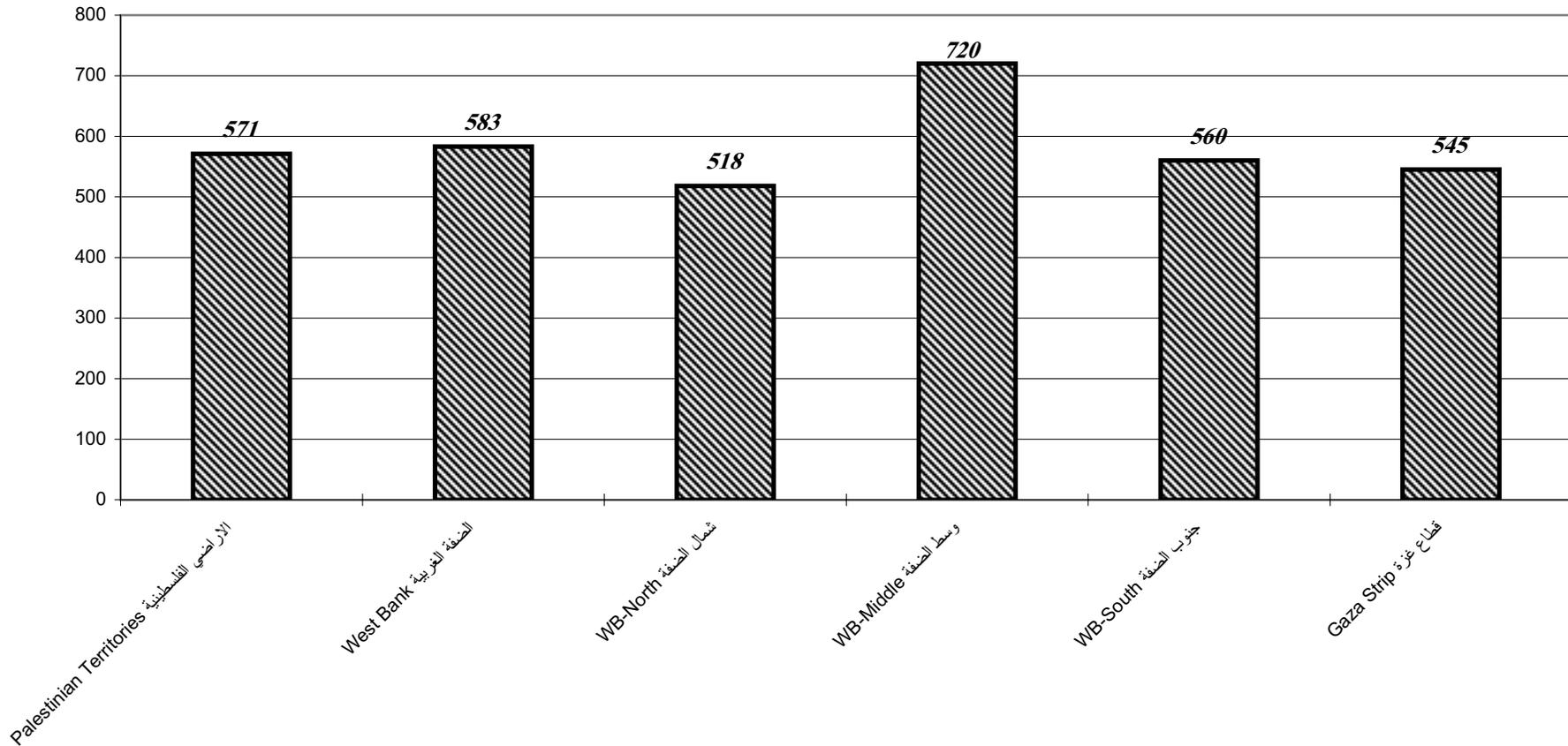
شكل 2: استهلاك الأسرة الشهري من مجموعات الطعام في الأراضي الفلسطينية حسب المنطقة

Figure 2: Monthly Household Food Consumption As Part of Household Monthly Total Consumption by Food Groups and Region in Palestinian Territories



شكل 3: متوسط استهلاك الأسرة الشهري بالدينار في الأراضي الفلسطينية حسب المنطقة

Figure 3: Household Monthly Consumption in JD by Region in Palestinian Territories





Palestinian Central Bureau of Statistics

The Palestinian Expenditure and Consumption Survey (PECS) -1998

Expenditure and Consumption Levels

A Quarterly Report (January - March, 1998)

September, 1998

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

© September, 1998
All rights reserved.

Suggested Citation:

Palestinian Central Bureau of Statistics, 1998. *Expenditure and Consumption Levels:
A quarterly Report (January-March, 1998).* Ramallah- Palestine.

All correspondence should be directed to:

Department of User Services
Palestinian Central Bureau of Statistics
P.O.Box 1647, Ramallah
West Bank, Palestine

Tel: 972-2-2986340
E-Mail: diwan@pcbs.pna.org

Fax: 972-2-2986343
web-site: <http://www.pcbs.org>

Acknowledgment

The success of our fieldwork teams has not been possible without the cooperation and support of the Palestinian households who participated in this survey. We extend our deep appreciation to every one of them.

The Swedish Government has supported this important survey through the Swedish International Development Agency (SIDA). PCBS wishes to acknowledge this financial support with gratitude. Statistics Sweden provided technical support.

Preface

This is the main findings based on data collected during the period of the survey January-March, 1998 the Third Palestinian Expenditure and Consumption Survey (PECS III). The fieldwork of the PECS III began in January 1998.

An Expenditure and Consumption Survey is among the most essential surveys to be carried out when a statistical program is implemented in a country. The survey plan follows the UN/ILO recommendations for Household Budget Surveys practiced in most countries since the WWII. These recommendations are in line with the concept of National Accounts (SNA). This is the 3rd survey on these subject matter areas carried out by the Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS).

PCBS extends its gratitude to all the households, who have contributed to the success of this vital survey by keeping records of expenditure and consumption for one month.

September, 1998

**Hasan Abu Libdeh, Ph.D.
President**

Table of Contents

Subject	Page
List of Tables	
List of Figures	
Summary	[13]
1. Introduction	[13]
2. Concepts and Definitions	[13]
3. Main Findings	[15]
4. Methodology	[17]
4.1 The Questionnaire	[17]
4.2 The Sample and the Frame	[17]
4.3 The Pilot Survey	[17]
4.4 Field Operations	[17]
4.5 Data processing	[18]
5. Data Quality	[18]
Tables	31
Figures	61

List of Tables

<u>Table</u>		<u>Page</u>
Table 1:	Distribution of the Households and Individuals by Selected Variables	35
Table 2:	Distribution of the Households by Household Size and Selected Variables	36
Table 3:	Distribution of Households by Main Source of Income and Selected Variables	37
Table 4:	Average Monthly Household Expenditure and Consumption in JD by Expenditure and Consumption Groups and Region	38
Table 5:	Average Monthly Household Expenditure and Consumption in JD by Expenditure and Consumption Groups, Main Source of Income and Dependency Rate	39
Table 6:	Average Monthly Household Expenditure and Consumption in JD by Expenditure and Consumption Groups, Household Size and Level of Living	41
Table 7:	Percentage and Average Monthly Household Consumption in JD by Consumption Groups and Region	43
Table 8:	Percentage and Average Monthly Household Consumption in JD by Consumption Groups, Main Source of Income and Dependency Rate	44
Table 9:	Percentage and Average Monthly Household Consumption in JD by Consumption Groups, Household Size and Level of Living	46
Table 10:	Percentage and Average Monthly Household Expenditure in JD by Expenditure Groups and Region	48
Table 11:	Percentage and Average Monthly Household Expenditure in JD by Expenditure Groups, Main Source of Income and Dependency Rate	49
Table 12:	Percentage and Average Monthly Household Expenditure in JD by Expenditure Groups, Household Size and Level of Living	50
Table 13:	Distribution of Total Household Consumption in JD by Consumption Groups and Selected Variables	51

<u>Table</u>		<u>Page</u>
Table 14:	Households by Level of Living and Selected Variables	52
Table 15:	Distribution of Households by Possession of (or Free Access to) Land or Animals and Selected Variables	53
Table 16:	Distribution of Households by Income Generating Facilities from Animals and Selected Variables	54
Table 17:	Distribution of the Households by Type of Dwelling and Selected Variables	55
Table 18:	Distribution of the Households by Type of Tenure and Selected Variables	56
Table 19:	Distribution of the Households by Sewage Disposal and Selected Variables	57
Table 20:	Distribution of the Households by Main Supply of Drinking Water and Selected Variables	58
Table 21:	Distribution of the Households by Main Fuel Used for Heating and Selected Variables	59
Table 22:	Average Monthly Household Expenditure and Consumption in JD by Month and Expenditure and Consumption Groups	60

List of Figures

<u>Figure</u>		<u>Page</u>
Figure 1:	Monthly Household Consumption by Consumption Groups and Region in Palestinian Territories	63
Figure 2:	Monthly Household Food Consumption As Part of Total Consumption Monthly total Consumption by Food Groups and Region in Palestinian Territories	64
Figure 3:	Household Monthly Consumption in JD by Region in Palestinian Territories	65

Summary

1. Introduction

Reliable and current statistics on consumption and expenditure are essential for national economic and social planning, research, and policy formulation and monitoring. A national-level survey on consumption and expenditure has not been carried out in the Palestinian Territories (PT) since 1973. As a result, up-to-date weights for the consumer price index were lacking. The PCBS has decided to undertake the first nation-wide survey on this topic at an early stage of its development, filling an important gap in the Palestinian national statistical system.

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) has carried out the Third Expenditure and Consumption Survey (PECS III) covering January 1998 through December 1998.

The main purpose of this survey is to provide information on standards of living and patterns of consumption and expenditure among Palestinian households in the West Bank and Gaza Strip. The data collected by this survey have many different uses, including:

- Weights for the consumer price index
- Compiling the national accounts
- Social studies of levels of living and poverty
- Nutrition studies, particularly for vulnerable groups
- Market research as the basis for marketing strategies of private firms
- Social development over time
- Documentation of living conditions of the Palestinians in the Palestinian Territories as a unique historical record

This report contains preliminary results for the first three rounds of the survey, January 1998 through March 1998.

2. Concepts and Definitions

Household: One person or group of two or more persons with or without a family relationship who live in the same dwelling unit, who share meals and make joint provisions for food and other essentials of living.

Head of household: The person who usually lives with the household and is recognized as head of household by its other members. Often, he/she is the main decision-maker and is responsible for financial support and welfare of the household

Expenditure:	Includes the following: <ol style="list-style-type: none"> 1. Cash spent on purchase of goods and services for living purposes. 2. The value of goods and services payments or part of payments received from the employer. 3. Cash expenditure spent as taxes (non-commercial or non-industrial), gifts, contributions, interests on debts and other non-consumption items.
Consumption:	Includes the following: <ol style="list-style-type: none"> 1. Cash spent on purchase of goods and services for living purposes. 2. The value of goods and services payments or part of payments received from the employer. 3. Own-produced goods and food including consumed quantities during the recording period. 4. Estimated rent value of the dwelling.
Survey period:	Twelve calendar months, between January and December 1998.
Recording period:	Temporal point during which data on household expenditure and consumption are recorded. It includes one month for record keeping, and twelve months for the last visit interview on durable goods.
Dependency rate:	The ratio of the persons defined as economically dependent to those in the ages defined as economically productive; arbitrarily defined as the ratio of the elderly and young (those 65 years and over plus those under 15 years of age) to the population of the “working age” (those 15-64 years of age). Households which include only dependent household members are defined as belonging to the category “2 and more”; households which include only one independent are classified as “Less than 1.”
Level of Living:	= Food Consumption divided by Total Consumption. This indicator is based on the following assumption: The Level of Living is identified by the proportion of consumption on food out of the total consumption (Angles Law of Poverty). It is distributed into three categories: - Better-off: “Food Consumption of Total Consumption less than 30%” - Middle category: “Food Consumption to Total Consumption between 30-44%” - Worse-off: “Food Consumption to Total Consumption between 45-100%”
Type of Governorate:	Governorates are divided into West Bank Governorates and Gaza Governorates. West Bank contains North Governorates (Jenin, Tulkarm, Qalqilya and Nablus), Middle Governorates (Ramallah, Jerusalem and Jericho) and South Governorates (Hebron and Bethlehem).

Other non-consumption expenditure:

Interests on loans, fees and taxes, transfer payment

Other non-food consumption expenditure:

Financial and legal services, advertisement fees, copy services, translation and printing, writing and drawing equipment, tickets for traveling abroad, jewelry, watches, precious stones, etc.

3. Main Findings

3.1 Household Expenditure for households of 7 persons

- The average household's monthly expenditure is (536 JD) Jordanian Dinars, of which (JD 209) are spent on food.
- The average household's monthly expenditure in the West Bank is (JD 543), of which (JD 217) are spent on food.
- The average household's monthly expenditure in the Gaza Governorates is (JD 520), of which (JD 191) are spent on food.
- The average household's monthly expenditure in West Bank:
 - North West Bank (JD 484), of which (JD 190) are spent on food
 - Middle West Bank (JD 671), of which (JD 258) are spent on food
 - South West Bank (JD 517), of which (JD 223) are spent on food
- The average household's monthly expenditure on housing is (JD 38), on transport and communication is (JD 53), on clothing is (JD 50), on furniture, utensils and household operations is (JD 28), on medical care is (JD 18), on education and recreation IS (JD 33), on zakhat and charities in cash, taxes in cash, gifts in cash, etc. is (JD 73), on personal care and its needs is (JD 10), and on tobacco and cigarettes is (JD 24).

3.2 Household Consumption for households of seven persons

- The average household's monthly consumption in the Palestinian Territories is (JD 571), of which (JD 215) are spent on food.
- The average household's monthly consumption in the West Bank is (JD 583), of which (JD 225) are spent on food.
- The average household's monthly consumption in the Gaza Governorates is (JD 545), of which (JD 193) are spent on food.
- The average household's monthly consumption in West Bank areas:
 - North West Bank (JD 518), of which (JD 201) are spent on food
 - Middle West Bank (JD 720), of which (JD 261) are spent on food
 - South West Bank (JD 560), of which (JD 231) are spent on food

- The average household's monthly consumption on housing is (JD 120), on transport and communication is (JD 53), on clothing is (JD 50), on furniture, utensils and household operations is (JD 28), on medical care is (JD 18), on education is (JD 33), on personal care is (JD 10), on tobacco and cigarettes is (JD 24), and on other non-food consumption is (JD 20).
- The average household's monthly consumption on bread and cereals is (JD 36), on meat and poultry is (JD 60), on fish and sea products is (JD 4), on dairy products and eggs is (JD 18), on oil and fat is (JD 6), on fruits and nuts is (JD 21), on vegetables, legumes and tubers is (JD 29), on sugar and confectionery is (JD 12), on other food is (JD 15), on take away food and meals in restaurant is (JD 7), and on own produced food in kind consumed or given away is (JD 6).

4. Methodology

4.1 The Questionnaire

The PECS questionnaire consists of two main parts: (1) A household instrument with control sheet, household roster, housing schedule, and income and consumer durable goods schedule; and (2) a special diary for recording items purchased or consumed.

The questionnaire was designed following the UN/ILO recommendations for Household Budget Surveys practiced in most countries since the Second World War. These recommendations follow the concept of National Accounts (SNA 1993).

4.2 The Sample and the Frame

The target population in this sample survey comprises all private households living in the West Bank and Gaza Strip, excluding nomads, and students.

The sample design is a stratified two-stage design for households selected to be interviewed. At the first stage a sample of *cells* (PSUs) was selected from the PCBS master sample frame. At the second stage, a sample of *households* was selected after a complete household listing of the sampled cells.

The survey sample consists of about 3,000 households distributed over a twelve-month period, between January and December 1998. The response rate was 5.06 %, high by international standards.

4.3 Pilot Survey

The pilot survey designed for testing the questionnaire, fieldwork procedures and instructions, data entry template and instructions, and the estimated costs. PECS 1, carried out by PCBS in West Bank and Gaza Strip through the period “October 95-September 1996 and PECSII, carried through the period January-December 1997 were considered a pilot survey for this survey (PECSIII). PECSI and PECSII results were thoroughly evaluated and changes in the plan were made accordingly.

4.4 Field Operations

Four teams of female interviewers, three in the West Bank and one in the Gaza Strip carried out data collection. Each team consisted of a supervisor, and 3-5 interviewers. Fieldwork teams were distributed to the different districts according to sample allocation.

All field staff received a training session combining general theoretical and practical components. Interviewers, supervisors and editors for the survey were selected from those who worked in PECS1. Fieldwork procedures and organization were designed to ensure adequate supervision and the collection of high quality data. To this end, several quality control measures were used through out fieldwork.

An interviewer undertook between 120 and 150 household visits in a month. The households were asked to keep daily records in a diary. The interviewer transferred the records in a questionnaire on a weekly basis. Data on durable goods were captured by the recall method for the last 12 months in order to avoid large variance in estimates when the one-month approach is used.

4.5 Data Processing

Both data entry and tabulation were performed using the ORACLE and SPSS software programs. Data entry was organized in 6 files, corresponding to the main parts of the questionnaire. A data entry template was designed to reflect an exact image of the questionnaire, and included various electronic checks: logical check, range checks, consistency checks and cross-validation. Complete manual inspection of results after data entry was performed, and questionnaires containing field-related errors were sent back to the field for corrections.

5. Data Quality

The data reported here are subject to both sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors are due to the sample design, and are, therefore, easily measurable. The description of estimated variance and the effects of the sample design on sampling errors would be provided in the *Final Report*. Non-sampling errors, on the other hand, are difficult to measure. They include errors resulting from non-response, sample frame coverage, coding and classification, data processing, and response (both respondent and interviewer-related).